

Scinteia

Organ al Comitetului Central al P.M.R.



ANUL XXIII Nr. 3025

Joi 15 Iulie 1954

4 PAGINI — 20 BANI

Să asigurăm o intensă muncă politică la arie și la bazele de recepționare!

A început secerișul și odată cu el treierul. Oamenii muncii din agricultură dezvoltă întrecerea în cinstea zilei de 23 August, pentru strângerea la timp și fără pierderi a recoltei și pentru îndeplinirea îndatoririlor față de stat.

Odată cu măsurile organizatorice pentru a asigura reușita campaniei de recoltare și colectare, atenția principală a comitetelor regionale și raionale de partid și a organizațiilor de bază de la sate trebuie să se îndrepte acum spre organizarea muncii politice la arie și la bazele de recepționare. Ariile de treier și bazele de recepționare sunt locuri unde se adună sute de mii de țărani muncitori; ele trebuie să devină acum, în timpul treierului, principalele centre de muncă politică la sate.

Numeroase organizații de bază au și la măsuri în acest sens: ele folosesc experiența pozitivă câștigată anul trecut în organizarea muncii politice la arie și la bazele de recepționare. Mulți secretari de organizații de bază s-au instruit agitații, subliniind însemnătatea muncii politice pentru succesul strângerii la timp a recoltei și achitării obligațiilor față de stat.

Trebuie spus însă că în multe raioane, organizarea muncii politice a rămas în urmă.

Organizațiile de bază trebuie să treacă de îndată la organizarea muncii politice la arie și la bazele de recepționare.

Fiecare arie și bază de recepționare să existe în permanență doi sau trei agitatori care să ducă muncă politică. Aceștia trebuie să fie schimbați prin rotație. Ei trebuie desemnați fără întârzieri; secretarii organizațiilor de bază au datoria să asigure operativ instruirea lor, primind în acest scop ajutorul comitetelor raionale, prin propagandisii calificăți și specialiștii din agricultură.

Pe lângă agitatorii confirmați, organizațiile de partid trebuie să antreneze în munca de agitație pe delegații de botoză, mecanici, tractoriști, tehnicieni, deputații statului popular, colectorii, cadrele din cooperatie, agenții agricoli, activiștii culturali, învățătorii etc.

De asemenea, la bazele de recepționare trebuie asigurată antrenarea atât a agitatorilor permanenți, cât și a unor agitatori din rândurile personalului bazei.

La instruirea agitatorilor, trebuie să se țină seama de necesitatea de a asigura un conținut bogat muncii lor. Agitatorii vor trebui să lămurască țărănilor muncitorii că predarea celorlalte de ce este o îndatorire sfântă față de statul democrat-popular, că aceasta este una din principalele contribuții pe care o aduce la întărirea patriei noastre, la dezvoltarea economiei naționale și ridicarea nivelului de trai al poporului, la construirea socialismului.

Statul democrat-popular pune la îndemina țărănilor muncitori tot mai multe tractoare, semănători și alte mașini agricole, care ușurează munca cimpului, sporește recolta. S-a îmbunătățit și se îmbunătățește mereu aprovizionarea cooperativelor sătești cu mărfuri de larg consum. Sute de mii de țărani muncitori primesc în fiecare an din partea statului credite, ajutor în semănțe selecționale, îngrășăminte chimice, mărfuri industriale prin cooperative etc.

Interesul țărănilor muncitori este ca statul să poată trimite la sate tot mai multe produse industriale la prețuri mereu mai reduse. Aceasta se poate îndeplini numai dacă țărănilor muncitori și îndeplinesc datoria patriotică de a-și preda cotele necesare pentru aprovizionarea industriei cu materii prime și a clasei muncitoare cu produse agro-alimentare. Agitatorii au datoria să explice țărănilor muncitori că din cotele predate statului se asigură totodată aprovizionarea zeilor de mil de fii ai țărănilor muncitori, cărora statul democrat-popular le-a creat condițiile necesare pentru a studia în școlile medii, profesionale și facultăți, precum și aprovizionarea căminelor și creșelor de copii, spitalelor, se fac rezervele necesare pentru eventuale calamități etc.

Se apropie cea de a zecea aniversare a eliberării patriei noastre. Acest prilej trebuie să fie folosit pentru popularizarea angajamentelor și realizărilor țărănilor muncitori în întrecere în vederea obținerii de recolte bogate, pentru popularizarea realizărilor regimului nostru de democrație populară, punându-se accent pe realizările din comuna sau raionul respectiv.

Este necesar ca agitatorii trimiși la arie și la bazele de recepționare să fie instruiți ca să cunoască bine hotărârile guvernului și partidului în legătură cu muncile agricole de vară, organizarea muncii agricole de vară și a muncii la arie, precum și hotărârile privitoare la colectări. Agitatorii pot desfășura cu succes munca politică pentru executarea treierului într-un timp scurt și fără pierderi numai dacă cunosc cum trebuie organizată aria, dacă știu să lămurii asupra metodei Breliuk și știu să arate folosese și condițiile concrete ale aplicării acestei metode.

Munca de agitație la arie oferă cele mai convingătoare argumente în favoarea importanței și necesității folosirii metodelor agrotehnice în agricultură. Agitatorii care duc munca de agitație la arie să arate țărănilor muncitori cu exemple concrete de la fața locului, ce recoltă au obținut țărănilor muncitori care și-au lucrat pământul după metodele agrotehnice, și apoi să facă comparația cu recolta scăzută obținută de țărănilor muncitori care și-au lucrat pământul așa cum au apucat din bătrâni. Cu acest prilej, agitatorii trebuie să arate țărănilor muncitori că trebuie să facă față întârzieri dezmiștrărilor, pentru a obține recolte mari în anul viitor.

Una din sarcinile de cinste ale agitatorilor de la arie și bazele de recepționare este să vorbească țărănilor muncitori despre superioritatea gospodăriei colective și a întovărășirilor, despre capacitatea acestora de a realiza producții cu mult mai mari decât mica gospodărie individuală și de a asigura ridicarea nivelului de trai al țărănilor colectivității și întovărășirii.

Agitatorii au datoria să informeze zi de zi țărănilor muncitori asupra celor mai importante evenimente internaționale, să le vorbească despre forța și unitatea în continuă creștere a lagărului democratic și socialismului în frunte cu U.R.S.S., despre marile succese ale opere de construcție internă și ale poliției externe a Uniunii Sovietice, R. P. Chineze și țărilor de democrație populară.

Agitatorii să arate succesele luptei poporului împotriva uneltirilor imperialiștilor americani și să demaște politica războinică a cerurilor agresive din S.U.A., subliniind necesitatea creșterii vigilenței și întăririi patriei.

Comitetele raionale de partid și organizațiile de bază au sarcina să asigure ca la arie și la baza de recepționare să fie folosite cele mai variate forme ale muncii de agitație: munca de la om la om, discuții și convorbiri cu țărănilor muncitori, citirea în grup a celor mai importante articole din ziare despre evenimente interne și externe, organizarea de audții colective la radio acolo unde ariile sunt electrificate, bibliotecii volante, grăzări artistice de agitație, gazete de pe rețele etc.

În perioada campaniei de recoltare și treieris, un rol deosebit sînt chemate să joace căminele culturale care trebuie să organizeze conferințe și convorbiri pe teme agrotehnice și politice și să trimită la arie și la bazele de recepționare echipe culturale cu program artistic potrivit.

Anul trecut au fost primite cu multă căldură vizitele echipelor artistice ale căminelor culturale sătești la arie și la bazele de recepționare. Acestea prezentau scurte programe artistice compuse din cîntece populare, poezii, dialoguri, momente vesele, dansuri etc. În munca politică la arie și la bazele de recepționare pot fi folosite brigazile artistice de agitație care s-au dovedit alt de eficace în munca politică de masă din uzine. Activitatea echipelor culturale și a brigazilor artistice de agitație trebuie organizată în așa fel încît să nu fie stînjinite treierisul și munca bazele de recepționare a cerealelor.

Fiecare arie trebuie de pe acum amenajată în vederea muncii politice; în acest scop organizațiile de partid vor avea grijă ca ariile să fie împodobite cu drapel, lozinci mobilizatoare, legate de campania de treieris și colectare, vitrine cu ziare, fotozafete care oglindesc aspecte din viața colhoznicilor sovietici și din realizările regimului nostru, panouri în care vor fi popularizate înmăși și critici codăși la recoltare, treieris și predarea cotelor.

În această perioadă, secretarii organizațiilor de bază trebuie să se ocupe permanent de îndrumarea și controlul agitatorilor și să organizeze, pe lângă agitația desfășurată la arie și la bazele de recepționare, munca de lămurire din casă în casă, la căminele culturale, săturile populare, pentru a asigura recoltarea la timp a păioaselor, buna desfășurare a treierisului, predarea cotelor de produse vegetale și animale cuvenite statului. Secretarii organizațiilor de bază sînt obligați să conducă personal munca colectivă de agitatori, să dezvolte spiritul de vigilență al acestora, pentru ca prin munca politică să se prevină orice încercare de sabotaj din partea chiaburilor sau a uneltirilor lor, să fie demascăți răsinditorii de zvonuri dușmănoase.

Comitetele regionale și raionale de partid au datoria să controleze permanent cum este organizată și cum se desfășoară munca politică pentru lărgirea întrecerii socialiste în vederea strîngerii la timp și fără pierderi a recoltei și îndeplinirea obligațiilor față de stat.

Partidul cere tuturor membrilor de partid, utemistilor, deputaților, delegaților de femei, muncitorilor care deservesc agricultura și țărănilor muncitori să depună toată energia și toată capacitatea lor de muncă în lupta pentru asigurarea plinii poporului muncitori.

Manifestări consacrate comemorării morții lui A. P. Cehov

Uniunea Scriitorilor din R.P.R., împreună cu A.R.L.U.S. și cu Comitetul Permanent pentru Apărarea Păcii din R.P.R., a organizat o serie de manifestări cu prilejul împlinirii a 50 de ani de la moartea marelui scriitor din Anton Pavlovici Cehov.

Scriitorii din Capitală au comemorat miercuri seara la „Casa Scriitorilor”, în cadrul unei adunări, împlinirea a 50 de ani de la moartea marelui scriitor.

Alături de scriitori, au fost prezente numeroși alți oameni ai artei și culturii, ziaristi, reprezentanți ai Comitetului Permanent pentru Apărarea Păcii din R.P.R. și ai A.R.L.U.S.-ului.

În prezidiul adunării au luat loc scriitorii Cezar Petrescu, Eugen Frunză, secretar al Uniunii Scriitorilor din R.P.R., Zăbrea Stancu, redactor șef al „Gazetei

Literare”, Mihail Davidoglu și V. Em. Galan, laureați ai Premiului de Stat.

Adunarea a fost deschisă de scriitorul Cezar Petrescu.

A vorbit apoi scriitorul Eusebiu Camilar despre viața și opera lui A. P. Cehov.

Actori V. Maximilian, artist emerit al R.P.R., N. Brancocmir și Al. Critico au citit din opera lui Anton Pavlovici Cehov.

Miercuri seara, la Parcul Prieteniei Romino-Sovietice din Capitală, scriitorul Marcel Bărbulescu a conferențiat despre viața și activitatea literară a marelui scriitor clasic rus.

După conferință s-au citit fragmente din operele lui Cehov și s-a prezentat filmul „Copilul nimănui”, realizat după una din lucrările sale. (Agerpres)

Prind viață angajamentele cefeștilor de la Brăila

BRĂILA (cosp. „Scinteia”). — Strungarul Alexandru Mitrea de la atelierul de reparat locomotive al stației C.F.R.-Brăila, folosind metoda Kolesov, a strunșit cu 240% mai multe piese decît prevederile planului.

În ultimul timp, la acest atelier au fost reparate peste plan trei locomotive. Ca și strungarul Alexandru Mitrea, muncitorii Ștefan Tudorache, Ștefan Mocanu și alții sînt bucuroși că o mare parte din angajamentele lor în cinstea zilei de 23 August au fost îndeplinite.

Muncitorii de la revizia de vagoane au executat cu 140% mai multe lucrări de reparații la vagoanele de călători. Cei care revizuiesc vagoanele de marfă, folosind metoda reparării fără detașare din tren, au executat cu 55% mai multe lucrări de reparație a vagoanelor.

La topitoria de în din Ghindari

SINGEORGIU DE PĂDURE (cosp. „Scinteia”). — Sînt abia cîteva luni de cînd topitoria de în din comuna Ghindari, raionul Singeorgiu de Pădure, a intrat în funcțiune.

Deși majoritatea muncitorilor care lucrează în această întreprindere sînt noi, calificați de curînd, totuși topitoria își îndeplinește planul de producție în mod sistematic. În întrecerea în cinstea zilei de 23 August muncitorii și-au sporit eforturile pentru a da produse mai multe și de calitate. În perioada 15-30 iunie, ei au îndeplinit planul de producție în proporție de 161% și au scăzut prețul de cost cu 24% față de plan.

În fruntea întrecerii se află echipa topitorilor de în condusă de tov. Teglas Karoly care, în perioada 15-30 iunie, și-a îndeplinit sarcinile de producție în proporție de 190%. În fiecare zi această echipă a aproape 1.000 kg. paie de în topit peste plan. Rezultate însemnate a obținut în această perioadă și echipa de topit și melișat condusă de utemistul Kalman Lajos.

Din activitatea Teatrului de Stat din Baia Mare

BAIA MARE (Agerpres). — În stagiunea 1953-1954, Teatrul de Stat din Baia Mare a prezentat în premieră 10 piese, printre care „Intrigă și iubire” de Schiller, „Tineretea părinților” de B. Gorbator, „Viață nouă” de Miloslav Stehlik, „Hagi Tudose” de Barbu Delavrancea, „O noapte furtunoasă” de I. L. Caragiale și „Mielul turbat” de Aurel Bărbulescu.

Cu aceste piese teatrul a dat 206 spectacole, la care au participat aproape 67.000 de spectatori.

Audții muzicale în colectiv

BICAZ (cosp. „Scinteia”). — Colectiv de redacție al centrului de radioficare de pe șantierul hidrocentral „V. I. Lenin” a luat inițiativa de a organiza săptămînal la club audții colective de muzică clasică și simfonică. Zilele trecute, 35 constructori au ascultat, imprimate pe bandă de magnetofon, lucrări ale marilor compozitori Beethoven și Ceaikovski. Audțiile a fost urmate de discuții.

Crescuți în anii puterii populare

Porumbul își înalță semet frunzele în lumina soarelui de vară. Pe tarlăua întovărășirii „Dezrobirea” din comuna Leu, raionul Craiova, mai bine de 30 de familii muncuie de zor. Prășitul al treilea era pe sfîrșite. Departe, dincolo de tarlăua întovărășirii, cițiva țărani muncitori lucrau fiecare pe loturile lor de pămînt. Deodată se stîrni un vînt prevestitor de ploaie. Dinșpre drum, pe hat, se apropie un tînar, nu prea înalt, cu părul negru și fața roșie de soare: era utemistul Stelian Cîlea, vicepreședintele sfatului popular. E-n obiceiul lui ca-n timpul campaniei agricole să meargă zi de zi la cîmp și să îndrume munca oamenilor.

— Vîntul aleargă repede, bade — se adresa el unui tînar muncitor care dădea alene cu sapa printre rîndurile de porumb. Timpul nu stă pe loc, numai dumneața vrei parcă să te iei la întrecere cu melcii! Ai văzut lanurile întovărășirii? Porumb de-îi e mai mare dragul; și recolta de griu e bună.

— La ce bun să mă grăbesc cu prășitul? — îi răspunde țărănul. Treabă grea nu-i, nu zic, dar pămîntul-i uscat, și ploaia pare-se că abia acum vine.

Stelian Cîlea cunoaște bine sufletul țărănului, fie el tînar, fie vîrstnic. Știe să vorbească sătenilor, să le arate ce-i în folosul lor.

— Dumneața știu multe lucruri înțelepte de fel de felos, pe care noi, cei mai tineri, sîntem bucuroși să le aflăm. Dar și unii din noi, care citim cu sîrg prin cărți, am învățat cum trebuie să facem ca să smulgem pămîntului roade bogate. Prășitul e ca un fel de stropire fără apă, așa ne învăță agrotehnica. Și tocmai pentru că n-a plouat era bine să fi isprăvit pînă acum.

Țărănul căzu un timp pe gînduri: „o avea dreptate băiatul! — își spuse. Scîlp în palmă și începu treaba mai cu nădejde.

Prin norul de praf, casele satului se deslușeau cu greu pe colină. După un timp, cerul se înnoură. Peste cîmpuri, vin-

În interiorul ziarului:

50 DE ANI DE LA MOARTEA LUI A. P. CEHOV: Cezar Petrescu — Cehov — un artist al adevărului; Eusebiu Camilar — Un mare prieten al oamenilor; Din opera lui A. P. Cehov (pag. 2-a).

I. Stanatiev — Din experiența noastră în lupta pentru reducerea prețului de cost (pag. 3-a).

Ing. D. Encescu — Dezmiștrîțul — o importantă lucrare agrotehnică (pag. 3-a).

LA ORDINEA ZILEI: Mai multă grijă pentru curățenia Capitalei (pag. 3-a).

Noi avantaje acordate cultivatorilor de sfeclă de zahăr și tutun (pag. 3-a).

Știri sportive (pag. 3-a).

Tratativele militare de la Tung Jia (pag. 4-a).

G. M. Malenkov l-a primit pe G. Kitchlew (pag. 4-a).

Declarația primului ministru al Indiei, Nehru (pag. 4-a).

Conferința reprezentanților organelor legiuitoare și a unor activiști pe tărîm social din America Latină (pag. 4-a).

Scrișoarea din Pakistan — Teroarea nu va frînge rezistența poporului din Pakistan (pag. 4-a).

Pe întinsul patriei noastre

Zile de odihnă

EXCURSII MUNCITOREȘTI

Duminică, 11 Iulie, peste 200 de muncitori, tehnicieni și funcționari de la uzina de tractoare, de la „Steagul Roșu” și „Strungul” din Orașul Stalin au făcut excursii la Sîlnicul Moldovei și Tușnad-Băi.

Pentru duminică viitoare, Biroul de turism și excursii din Orașul Stalin a organizat noi excursii: la Rîșnov, Mălești, Omul, Pesteră, Virful cu Dor, Sinaia etc., la care s-au înscris pînă acum 300 de persoane.

PE PAJȘTEA INFLOTITA

HUNEDOARA (Agerpres). În zilele de repaus, cu tenuri frumos împodobite, sute de muncitori de la combinatul siderurgic „Gh. Gheorghiu-Dej” din Hunedoara plăcă în excursie spre frumoasa vale a Runcului. Duminică, conducerea administrativă a combinatului, împreună cu comitetul sindical, a organizat o astfel de excursie la Govădina. Numeroși furnaliști — muncitori, ingineri, tehnicieni, tineri și vîrstnici — au plecat împreună cu familiile să petreacă plăcut orele lor libere.

După aproape două ore de mers, excursiuniștii au ajuns la Govădina. Pe pajștea infloită, un grup de furnaliști a început să joace volei. În

jurul unui acordeonist, mai multe perechi au început să danseze. Jos, la umbra unui stejar, s-au organizat cîteva partide de șah. Între timp s-a instalat și bufetul. Cu cinste și veselie ziua a trecut repede.

IN VACANȚA

Pionierii își petrec vacanța într-un mod plăcut și instructiv. Pentru ei s-au deschis anul acesta 150 de tabere, dintre care majoritatea sînt pe mîntă Vale a Prahovei, la Buznești, Sinaia, Telega, Breaza, Timișul de Sus, Timișul de Jos, în regiunea Stalin la Satu-Lung, Rîșnov, Poiana, Bran, Homorod ș.a.

Aici își vor petrece vacanța peste 50.000 de pionieri din toate colțurile țării.

Și cei rămași în oraș se adună în jurul focurilor la taberele de curte, încing jocuri, fac plimbări, pregătesc programe artistice sau participă la activitatea diferitelor cercuri pionierești.

PRIN PARCUL ORAȘULUI ROMAN

ROMAN (cosp. „Scinteia”). — Din centrul orașului Roman, strada principală te duce către parc. Mal ales după amiază, sute de oameni ai muncii din întreprinderile și instituțiile orașului merg să-și petreacă timpul liber în parc. Frumusețea deosebită a

acestui parc de 16 hectare o constituie pădurea de tei, ulmi și castani bătrîni de peste 120 de ani. În fiecare an sute de alți arbuști tineri sînt plantați în parc. Anul acesta au fost plantați 600 de tei. Alcea principală a parcului trece printre panourile cu portretele fruntașilor întrecerii socialiste de la I. M. S.-Roman și de la organizațiile comerciale locale.

Horticultorul parcului, Ion Maxim, a amenajat un rond cu zece varietăți de flori — o adevărată lucrare de artă grădinară.

BAZE TURISTICE

Așezată într-un luminis al pădurii de stejar, cunoscută înainte vreme sub denumirea de pădurea Pustnicului, cabana de la Brănești, regiunea București, este unul din locurile de odihnă ale oamenilor muncii din Capitală. Această bază turistică a fost amenajată în decurs de numai trei săptămîni.

În fiecare duminică, zeci și sute de muncitori sosește la Brănești. Mulți se instalează în cabană; unii poposesc pe iarbă, iar alții pornesc mai departe, spre locul unde se află debarcaderul. Pentru amatorii de turism, în regiunea București se va inaugura în curînd o nouă cabană, pe malul Argeșului, la Mihăilești.

Prășitul bumbacului cu mijloace mecanizate

CALAFAT (cosp. „Scinteia”). — La secția Moaștel-sat a gospodăriei agricole de stat Moaștele din raionul Calafat sînt cultivate cu bumbac peste 300 de hectare. Aproximativ nu există prin împrejurimi bumbac frumos ca al gospodăriei de stat. La prășitul bumbacului se folosesc mijloace mecanizate. În felul acesta, prășitul se face mai repede, mai bine și cu o mare economie de brațe de muncă. De dimineață de cum se luminează de ziua și pînă se înserază, tractoriștii Constantin Dută și George Barbu conduc prin tarlăua de bumbac cele două tractoare speciale pentru prășit. O prășitoare trasă de tractor cuprinde deodată cîte 6 rînduri de bumbac.

Tractoriștii se întrec între ei să termine cât mai curînd prășitul. Ei își depășesc norma la prășit cu cîte două și chiar 3 hectare pe zi.

Plantarea de vară a cartofului

IAȘI (Agerpres). — În regiunea Iași plantarea de vară a cartofului se apropie de sfîrșit. Ca rezultat al muncii agronomilor, 9 gospodării agricole de stat, 8 gospodării agricole colective și 6 gospodării anexe din regiune au folosit în această pentru primă dată metoda plantării de vară a cartofului.

La gospodăria agricolă de stat din Secueni, raionul Roman, s-au plantat cartofi după această metodă pe o suprafață de 5 ha.

Fruntași la predarea cotelor de produse animale

TURDA (red. ziarului „Turda Nouă”). În cele mai multe comune din raionul Turda planul anual la colectările de produse animale se realizează cu succes. Așa, de pildă, în comuna Moldovenești s-a realizat 94% din planul anual de colectare a lîinii, 85% la lapte de oaie, 56% la lapte de vacă. Țărănilor muncitori Onibok Ștefan, Nagy Emeric, deputatul Mihai Miron și alții și-au predat cotele de produse animale pe întreg anul. Colectorul Mesaros Zoltan din această comună muncește cu multă stăruință pentru realizarea planului de colectare.

Și în comuna Petrești planul de colectare a lîinii a fost realizat în proporție de 98%, iar cel de colectare a laptelui de oaie în proporție de 79%. În comuna Lunca, producătorii agricoli au predat în întregime cotele de lapte de oaie și aproape complet pe cele de lînă. Fruntașe la predarea cotelor de lapte de oaie și de lînă sînt și comunele Călărași, Mișcești, Poiana. Triterii de Jos și orașul Cîmpia Turzii.

Crește numărul depunătorilor la C. E. C.

Comisia de sprijin C.E.C. din regiunea C.F.R. Orașul Stalin desfășoară o largă activitate în rîndul salariaților acestei instituții în vederea mării numărului de depunători și a depunerilor la C.E.C. În instituție numărul depunătorilor a crescut simțitor. Dacă în ianuarie 1953 existau doar 20 librete de economii, astăzi, numărul acestora se ridică la peste 1.500.

De o atenție deosebită se bucură în instituție depunerile pe librete cu ciștiș. De la începutul anului 1954, peste 200 salariați au devenit depunători pe librete cu ciștiș. (De la Popa Benone, cosp. voluntar).

O întrecere sportivă deosebită

Stadionul „8 Mai” din Constanța a găzduit duminică o întrecere sportivă deosebită. Consiliul regional al asociației sportive „Recolta” a organizat aici un concurs de lupte tătărești. Această manifestare sportivă a stîrnit un puternic interes.

„Kureșul”, vechi sport tătăresc, este o luptă la briu, între doi sportivi. Cei ce se întrec își înfășoară mijlocul cu cîte un briu de lînă. Fiecare concurent se prinde cu mîinile de briul celuilalt și cînd muzucații încep să execute cîntecul de luptă, sportivii se avîntă în întrecere.

Tînarul Napis Murtaza a învins pe rînd trei concurenți. S-a întrecut apoi pentru a 4-a oară. Lupta n-a fost ușoară. Partenerul său, Omer Giumal, un tînar muncitor de la I.M.U.-Medgidia, se arăta sprintin și voinic. Napis și-a încordat în-

treaga-i putere și printr-o smucitură bruscă a corpului a reușit să-l înfrîntese pe Omer pe saltea. Napis s-a dovedit a fi cel mai bun luptător dintre cei care s-au întrecut în cadrul categoriei a 3-a. El este în vîrstă de 20 ani și e membru al gospodăriei agricole colective „Albina” din satul Tăturu, raionul Negru Vodă.

Tînarul Memet Nail, membru al aceleiași gospodării, a învins pe toți luptătorii din categoria a 2-a cu care s-a întrecut duminică.

Kairi Numan, un tînar colectivist din comuna Osmanea, a întrecut pe toți sportivii din categoria I-a.

Întrecerile de lupte tătărești au continuat pînă seara tîrziu. Sportivii din Tăturu s-au întors în satul lor cu două „bairacuri” (premiu) — simbolul victoriilor obținute.

legge furtună”. Laolaltă cu membrii de partid, utemistii Stelian Cîlea, Aurel Berceanu și alții din sat de la Leu au dat în vileag uneltirile chiaburești. Întovărășirea tot s-a înființat.

„Am învins atunci, spune Marin Ștefan, secretarul organizației de bază U.T.M., dar asta nu trebuie să ne linișteamă. Să fim cu ochii-n patru!”

Se lăsa seară. Marin Ștefan mergea spre sediu. Secretarul organizației de partid chemase cîțiva tineri să stea cu el de vorbă. Curînd s-au adunat toți. Utemistul Ion Sandu, președintele cooperativei, a arătat cum a reușit să realizeze planul de achiziții. Marin Ștefan a vorbit și el despre munca lui ca secretar al organizației de bază U.T.M.

La următoarea organizației de partid le-a dat îndrumări. Tinerii erau

50 de ani de la moartea lui A. P. Cehov

Cehov — un artist al adevărului

de CEZAR PETRESCU

Pe la începutul secolului circula în foaia presa mondială o fotografie dintre cele mai semnificative pentru cine avea ochi de văzut și minte pătrunzătoare de înțeleasă.

Trei mari scriitori ruși — cel mai mare și cel mai timpuriu — Lev Tolstoi, Anton Cehov și Maxim Gorki, fotografiati trestrei la Iasnaia-Poliana, conacul rustic al lui Tolstoi. Trestrei, cu înfățișarea lor atât de deosebită, cu vârsta și portul lor deosebit, cu deosebită expresie de pe chipurile lor atât de diverse. Dar trestrei uniți printr-o legătură invizibilă, care-i alătură pentru totdeauna în memoria posterității.

Contele Tolstoi, irevocabil ruș de clasă sau cu privilegiu nobilare, în cămașa și cu oștii de muije pe care le adoptase. Fostul medic de piașă, Anton Pavlovici Cehov, cu bărbia, cu ochelarii și cu stralele lui tipice de modest intelectual. Maxim Gorki, înalt — „lungan” cum își zicea singur — cu obrazul timpuriu brădat de amarul existenței proletare în Rusia țaristă a temnițelor, a deportărilor și spinzurătorilor.

Fotografia aceasta reprezintă fără îndoială pe atunci mai mult o curiozitate a vremii, pentru lectorul din Restul Europei, încă puțin și vag inițiat despre cloțul surd din Rusia apropiată-revoluții. Astăzi e un neprețuit și un clovent document literar, social și istoric.

Sint trei mari scriitori ruși, deosebiți ca obârșie, ca vîrstă, și prin concepțiile literare, dar apropiați prin dragostea lor față de popor.

În nemărginita-i modestie, Cehov își împărtășea gândurile despre sine într-o scrisoare purtînd data anului 1888.

„Tot ce-am scris va fi uitat peste cinci sau zece ani; dar ceea ce am netezit-o va rămîne întregă și neștirbită — aceasta e singurul meu merit”.

Opera uitată peste cinci sau zece ani? Dar iată că după aproape șapte decenii de la mai sus pomenita scrisoare atât de modestă, iată că după o jumătate de veac de la moartea și de la înmormîntarea lui Anton Cehov, atât de sfîșierat zugrăvit de Maxim Gorki într-o pagină celebră, iată că astăzi locul său și al operii sale în literatura rusă și în literatura universală se proiectează pe dimensiuni nebanuite atunci decît doar de citiva contemporani.

Se știe că o anumită critică dedată la răstălmăcirea și la cinice falsificări se căznea să descopere în opera lui Cehov o prețioasă indiferență la realitățile sociale-politice, atribuindu-i numai o ironie stentilă de dragul ironiei, un umor superficial de dragul umorului, cum s-a întimplat dealtfel și la noi, decenii întregi, cu opera lui Caragiale, măsluit de critica și de interpret. Astăzi însă, nici o răstălmăcire și nici o porfida însinurare nu mai pot altera adevăratul sens al creației lui Cehov. Nimeni și nimic nu mai pot izbuti să uzurpe locul frunțat al creatorului.

Timpul l-a răzbanat.

Cum l-a răzbanat și pe Caragiale.

„Viața țî-e dăruită o singură dată. Trebuie s-o trăiești bărbătește, inteligent și frumos!” — spunea unul din eroii lui Cehov. Și prin el se rostea însuși autorul.

Căci toată viața și opera lui au fost străbătute de acest principiu călăuzitor. Să slujească poporul și să cheme oamenii la o viață mai demnă, mai mindră. Să demaște fără cruțare lașitățile, compromisiunile, slugarnicia și egoismul. Să arate celor ce n-aveau ochi pentru a vedea singuri că putregaiul orînduirii sociale se infiltra trestiat, și în fiecele om și în anihila tot ce-ar fi putut să se dezvolte cinstit, curat, generos, util și nobil în el.

Nefînd un revoluționar activ, un militant vehement ca mai tîrziu săi tovarăș întru scris și în pînă Maxîm Gorkî — Cehov n-a depășit limitele realismului critic, n-a adoptat soluții pozitive așa cum avea s-o facă în curînd Maxim Gorkî începînd cu romanul „Mama” sau cu nuvela „Văra”. Se cuvîne însă a aminti că în opera sa, și cu deosebire în ultimele sale lucrări, cutricea un spirit proaspăt de energie, o pasionată năzuință spre înnoirea vieții, spre răsturnarea cumplitelor rînduiri sociale din epoca sa. În opera lui Cehov răsuna cu o mare forță căutările intelectuale și cinstite, credincios poporului, care dorștea o nouă cale de viață pentru masele trîndușoare străduindu-se ca prin scrisul său să dea răspuns „blestemelor întrebării” impuse de mizeria crîncenă în care se zbătea poporul. E neîndoios că spre apusul vieții scriitorului, sufletul mișcărilor revoluționare a proletariului rus, care-și punea pețea peste întreaga viață a țării, nu putea să nu-și exercite înfîrșirea și asupra creației lui Cehov.

Născut în 1860, la Taganrog, în Ucraina, într-o familie împovărată de copii și de datorii, Anton Pavlovici se trăgea decît o orbișie de șerbi. Nici o mirare deci că avea în sine cunoașterea lucidă a realităților țărănești, fără iluzii romantice și fără nici o deșartă emfază narodnicistă. Tot așa, nici o mirare că prin experiența amară a copilăriei și prin mediul în care crescuse, a cunoscut atât de bine lumea măruntă a viitorilor săi eroi, mici slujbași, mici negocianți, țărani proletarizati, birjari, salahori, vizitii, foști liceeni și studenți cu studii neisprăvite, dascăli de școală, femei răpuse de muncă, o lume de la periferia orașelor ținută în robie, la care experiențele viitoare de cărturar aveau să adauge o altă lume, de intelectuali dezarmați în viață, de medici — foarte mulți medici! — și de ingineri, de avocați, de gazetari, de mici burghezi, cu toată meschinăria existenței lor lipsite de orizont și de aspirații, chiar dacă în tînetrele, cîndva, visaseră să zboare înainte de a se resemna să se tirască.

Despotismul unui părinte exasperat de sărăcie și de creditori, lipsurile, viața goalească într-un liceu tipic pentru a reprezenta absurditatea unui învățămînt demoralizant, unde „oamenii în cutie” so-

receau vieții alți viitorii oameni în cutie; pe rînd, bătut de prăvălie într-o băcînie și elev-meditator, student în medicină mai tîrziu și colaborator ocazional la felurile ființei umoriste — toate împreună ar fi putut conspira să-i deformeze caracterul și să-l niveleze în aceeași delăsare, de-a valma cu oamenii sfîrșii înainte de vreme, care aveau să populze schițele și povestirile sale de mai tîrziu ori piesele sale de teatru.

L-au apărut însă de asemenea primejdie probatea unei înalte conștiințe, munca, bunătațe, profundul său umanism, dragostea și simțul față de popor, față de oamenii simpli despre care vorbise întotdeauna cu o nestîpînită duioșie.

Mizeriile morale și materiale ale anilor de adolescență și de primă tînetrețe, în loc să-i deprime, l-au înversunat. Experiențele s-au prelucrat în material de creație. Observațiile și amintirile s-au acumulat într-un tezaur inepuizabil, de unde scriitorul anilor de rodnică maturitate își extrăgea substanța operii literare.

Debutul literar al lui Anton Cehov, tînetrul ucenic într-ale scrisurii, coincide cu epoca „anilor optzeci”. Adică sinistra epocă de stagnare spirituală, de cinic și brutal triumf al reacțiunii, care folosește pretextul asasinării țarului Alexandru II pentru a înscăuna un regim de teroare, de temnițe și spinzurători.

Și tocmai în asemenea vitregă epocă l-a fost sortit lui Anton Cehov să-și înceapă activitatea de scriitor.

Singura cale deschisă ducea spre reviste umoristice și spre almanahurile de aceeași speță, din care arta era izgonită.

Anton Cehov a izbutit totuși de la început să-și deschidă un drum al său pentru o operă de creație care durează și astăzi. Ba, așa cum se întimplă mai întotdeauna cu marii artiști și creatori, dificultățile, în loc să-l înăbușe și să-l descuarăze, i-au stimulat genialitatea, silind-l să afle soluții artistice — concizia și discreția stilului — care aveau să se transforme mai tîrziu în calități esențiale și permanente. A se exprima pe scurt despre lucruri de durată! — cum spunea el în epoca maturității — aceasta e cheia neîntrecutei arte a lui Anton Pavlovici. Ca nimeni altul înainte și după el, Cehov a știut să surprindă esențialul în cit mai puține cuvînte, sugerînd în loc să descrie.

Oameni, tipuri, caractere, peisaje, atmosferă, situații, dialoguri, tot și toate și toți apar în schițele și nuvelele sale reduse la amănuntul strict și plastic, ca o fină gravură de aramă ieșită din mina unui maestru miniaturist. Stergînd, tăind, suprîmînd, comprimînd, Cehov a știut să condenseze în câteva pagini, într-o replică, într-o tîcere încercată de semnificații, tot adîncul tragicului cotidian, ca și tot grotescul „oamenilor din cutie”.

Tot ce a scris poartă același accent, aceeași critică neînduplecată a stărilor sociale și măturta aceleiași iubiri pentru popor. Cehov a înțeles și s-a identificat cu strădaniile părții progresiste a intelectualității ruse, care lupta împotriva inapoierei sociale, căutînd să fie de folos poporului în aspirațiile sale spre o viață mai bună. Opera lui Cehov e adesea luminată de chipul unor asemenea intelectuali, oameni cinstiți și demni, aflați în căutarea pasionată a căilor care să ducă spre o lume nouă, eliberată de plaga cumplitelor constrîngeri a „prîsbeivismului” țarist. Dar faptul că nutrea simț și preluire pentru strădaniile lor, nu-l împiedica să-și doleană uneori cu asprime, altorcu cu o amară compătimire, pentru incapacitatea lor de a privi realitatea în față, pentru lipsa curajului de a trece de la vorbe la fapt, pentru vechea meteahnă a „obolomovismului” osîndit atît de sever de Lenin.

Dușman al corupției, al birocrațismului parazitant, al carierismului, al explonării și leneviei, al indiferenței și pasivității, al meschinăriei și existenței vegetative, în nesfîrșita sa galerie de tipuri a zugrăvit măcar cîteva exemplare reprezentative pentru fiecare categorie din marile orașe și cu predilecție din țirurile de provincie potopite de somnolență, din satele stăpînite de proprietari îndolenți și putrezi pe picioare, din micile subcentre administrative cu funcționari abrutizați de slugarnicie, de alcoolism, de mizeriile lor conjugale, de prejudecăți antidileuviene. În nuvelele mai lungi — „Viața mea” sau „Țărani” sau „Salonul nr. 6” sau „Omul din găoace” sau „Duelul”, în povestirile „Agrisul” sau „In ripă” sau „Fica albionului” sau „Cel gras și cel slab” sau „De-aș putea dormi” — prelîndu-și stăruie voiața autorului de a ne face să

simțim și să pricepem multipla gamă a suferințelor și surpărilor omenești, într-o lume ostilă vieții libere, muncii creatoare, avînturilor generoase care înobilează și înalță omul.

„În fiecare schiță a lui Anton Cehov — scria Maxim Gorki — aud un suspin înțet și profund al unei inimii curate, cu adevărat omenești. Nimeni n-a înțeles atît de pătrunzător ca Cehov tragismul nimicurilor vieții, nimeni înainte și n-a știut să zugrăvească oamenii imaginea rusească și dezolantă a vieții în haosul mediului mărunț burghez.”

Este cunoscută importanța considerabilă a operii sale dramatice. Uriașul rol înaintat al acestei opere în teatrul universal ducează de peste jumătate de veac. Lupînd împotriva convenționalismului și vechilor canoane, Cehov a adus pe scenă viața așa cum este, fără evenimente extraordinare, dar plină de conflicte și contradicții timpului său. Împietind elementele tragice cu cele comice, așa cum rezultă inevitabil din viață, cu un ris amar în locul deșteptății învelirii a altor autori de comedii, Anton Cehov a dat o lovitură de moarte dramaturgiei decadente, formalismului rupt de viață, sfîrșirilor teatrale de iefîn și efemer „succes”. Realist pînă în măduva oaselor, artist prob și incognitibil, dîșman al viciurilor storp și himerice, prin dramele eroilor săi animați de intenții generoase și cinstite, dar paralizați pe de o parte de conspirația adversităților sociale, pe de altă parte de propria lor incapacitate de a trece la fapte și de a găsi o cale de ieșire din impas, în „Pescărușul”, în „Livada cu vișini”, în „Trei surori”, sau în „Unchiul Vania”, Cehov a înfățișat mai amplu decît în schițele și povestirile scurte, cu accente puternice stigmatice ale epocii sale, din toate schițele și povestirile sale, din piesele sale de teatru, dincolo de multitudinea tipurilor zugrăvite și de urzeala conflictelor, cînd dramatic, cînd grotesc, străbate înțelesul adînc, filozofic, al operii lui Cehov, forța germinativă a umanismului său, a convingerilor sale de o mare înălțime morală. La lectura superficială a celor mai numeroase dintre aceste schițe și povestiri, cititorul e captivat de măiestria artistică a autorului. Înaintea însă de a închide cartea și îndelungă vreme după ce a închis volumul, se lămurește și stăruie în conștiința sensul profund al tipurilor și întâmplărilor descrise care depășesc cadrul strict al povestirii și schiței.

Treptat se reliefează din umbră, ca sub lumina unui proiector, intențiile lui Cehov. Titlul lucrărilor lui Cehov, concluzia care n-a avut nevoie să fie roștită făși, răsăpical, didactic. Și această concluzie reprezintă totdeauna o neiertătoare condamnare a realității timpului său. „Așa nu se mai poate trăi!” — exclamă Cehov prin glasul unuia din eroii săi. Căci dacă n-a făcut parte din nici un partid politic și dacă nu și-a expus personal atitudinea împotriva regimului de teroare și împotriva partidelor politice aflate în slujba acestui regim — cu excepția vehementului rechizițoriu scris cînd a călătorit în insula Sahalin — în schimb a lăsat personajele să vorbească și să acuze în numele său, folosind toate resursele unei vaste culturi și toate gamele unui complex geniu creator: umanism, sarcasm, oroare de banalitatea și de conformismul vieții burgheze, neștrămătată încredere în progres, în viitor.

Creația lui Cehov se adresează cu adevărat viitorului, este străbătută de prevestirea minunată a vremurilor noi, cînd idealurile încă nebuloase ale eroilor săi se vor fi cristalizat, cînd viața va fi devenit cu adevărat demnă de a fi trăită.



Răspîndirea operelor lui Cehov în țara noastră

Opera nemuritoare a lui Anton Pavlovici Cehov se bucură de o înaltă prețuire și de o mare popularitate în rîndurile maselor largi de cititori din țara noastră.

Primele traduceri românești din lucrările lui Cehov au apărut în anul 1902. Mai tîrziu, de-a lungul anilor, au continuat să apară noi traduceri sau receditări, care dovedeau interesul crescînd al cititorilor romîni pentru lucrările lui Cehov. Ele apăreau însă disparat și în tiraje restrînse.

Abia în anii puterii populare s-au creat condițiile pentru ca creația marelui creator al literaturii ruse să-și poată croi drum spre masele largi.

În ultimii ani au apărut un mare număr de volume cuprînzînd lucrările lui Cehov, din care o bună parte s-au epuizat în scurtă vreme.

În Editura „Cartea Rusă” au apărut volumele: „Trei surori”, „Salonul nr. 6”, „Kaștanka”, „Omul din găoace”, „Livada cu vișini”, „Majurul Prișibeev” și două volume de „Nuvele”. Tirajul total al acestor editii depășește cifra de 150.000 exemplare.

În limbile minorităților naționale au fost traduse „Profesorul de literatură” (în limba maghiară) și „Nuvele” (în limba germană).

În Editura de Stat pentru Literatură și Artă au apărut două colecții de nuvele, iar în Editura Tînetretului a fost editată o colecție de povestiri.

Celebrele piese ale lui Cehov, care au deschis căi noi în dramaturgia universală, se joacă cu mult succes pe scenele teatrelor noastre. De o apreciere deosebită s-a bucurat spectacolul cu piesa „Trei surori” montat pe scena Teatrului Național „I. L. Caragiale”, spectacol care a fost distins cu Premiul de Stat. Piesa „Trei surori” a fost jucată cu succes și pe scenele altor teatre din țară. Publicul spectator l-a cunoscut de asemenea pe Cehov ca dramaturg din piesa „Pescărușul”, care a fost prezentată la Teatrul Municipal din București și la Teatrul Secuiesc de Stat din Tg. Mureș.

Numerose teatre din provincie au pus în scenă piesele „Nunta”, „Urșul”, „Jubileul”, „O cerere în căsătorie”.

Filme realizate după scrierile lui A. P. Cehov

Cu prilejul comemorării a 50 de ani de la moartea lui A. P. Cehov, Consiliul general A.R.L.U.S., împreună cu Direcția difuzării filmelor, organizează în ziua de 15 iulie la Teatrul de vară „Boema” din str. C. A. Rosetti nr. 6, din Capitală, prezentarea în premieră a filmelor sovietice „Ordinul Ana” și „Copilul nimănuț”, realizate după opere ale marelui scriitor rus.

Aceste filme vor fi prezentate între 16 iulie și 6 august în următoarele orașe din țară: Ploiești, Orașul Stalin, Tg. Mureș, Cluj, Arad, Timișoara, Reșița, Petroșani, Iași, Bacău, Bîcaș, Mamaia și Constanța.

De asemenea se vor organiza spectacole speciale cu filmul „Copilul nimănuț” în orașele Suveala (16 iulie), Bîrlad (19 iulie), Galați (20 iulie) și Brăila (21 iulie).

Filmele vor fi precedate de conferințe despre viața și opera lui A. P. Cehov.

(Agerpres)

Un mare prieten al oamenilor

de EUSEBIU CAMILAR

Marea poezie a adevărului cehovian s-a închegat foarte de timpuriu, ca o ripostă la condițiile nespus de grele ale aspirării țariste. Încă de la primele începuturi literare, Cehov și-a dat seama că sufletul unui scriitor adevărat nu poate fi despărțit în laturi multiple, că omul și scriitorul trebuie să constituie una și aceeași personalitate, că nu există artă neînchinată unei cauze nobile. Om lipsit de morală, fără țeluri nobile, nu poate crea opere menite să transforme sufletul omeneșc, un astfel de om nu-i poate ajuta pe oameni în drumul lor către înaltele ținte ale progresului. Acest adevăr mare și de neștrămătat, Anton Cehov l-a învățat încă din fragedă tînetrețe, în luptă îndărnăcică cu condițiile vitrege ale timpului.

Cei ce l-au cunoscut pe Cehov îndeaproape mărturisesc că în preajma lui deveneau mai buni, mai nobili, și îl părăseau cu o dorință puternică de a răspîndi binele și ideile generoase, ca pe-o mină rodnică. În firea tînetrului scriitorii naștere și un alt simțămînt, o revoltă, dar nu ca un spurber al nisipurilor și frunzelor, ci o revoltă gravă, simțită din adîncimile vieții, împotriva nedreptei rînduiri sociale; revolta asta avea să-i pătrundă mai tîrziu în opera literară și avea să fie o armă neiertătoare.

Pe vremea lui Cehov, Rusia pulsa ca o inimă uriașă, ca o inimă plină de energie, caldă, adîncă și generoasă, dar încă nu-l răsunase ceasul în istorie să-și lăpode picioroalele care o apăsuă. Gemeau țărani în izbele umilitei; începuse să se audă glasul muncitorilor industriali. Mai tîrziu, în 1905, avea să izbucnească spurberul revoluției. Cehov n-a pășit în villoarea luptei politice. Dar ca scriitor cinstit, credincios poporului, el a ajutat, obiectiv vorbind, mișcarea de eliberare, pentru că n-a conștientizat că dezvalua cu fidelitate adevărul vieții, realitatea timpului său. An de an, cititorii au învățat din schițele lui Cehov, din nuvelele și din teatrul lui, un lucru: că „așa nu se mai poate trăi!” Din toată opera lui Cehov răbufnește această gravă exclamație. Opera lui e o concluzie neiertătoare despre o lume hărăzită pierii; și o sentință definitivă. Oamenii să se trezească, să arunce cu pietre în legile unei societăți putrede; să-și zvîrle prejudecățile înguste; să se deschidă larg ferestrele istoriei pentru a intra soarele, vîntul purtor al norilor, iar la nevoie să bată furtuna... Omul care a citit istoriograful majurului Prișibeev, după ce lăsa cartea din mînă, nu-și putea spune decît „că așa nu se mai poate

trăi!” Ce-ar fi putut spune cititorul „Salonului nr. 6”, decît același lucru? Tot asta și-ațitia alți eroi ai lui Cehov.

Ca dramaturg, Anton Cehov a atîns culmi rar atînse în dramaturgia universală. În „Livada cu vișini”, „Pescărușul”, „Trei surori” și în celelalte opere dramatice cehoviene răzbate aceeași înaltă înțelegere față de frămîntările oamenilor simpli și cinstiți într-o lume care-i strîvea și le rețea avîntul, aceeași strădanie plină de pasiune pentru a descoperi calea spre o zi luminoasă, în care viața să înflorească nestîngîrită, în care oamenii să trăiască fericiți.

Spectatorii pieșilor lui, ca și cititorii schițelor, nuvelelor și povestirilor și-au pus de bună seamă aceeași întrebare neiertătoare, ca o acuzare a orînduirii de atunci: oare se mai poate trăi așa? Piesele lui Cehov au răspuns că oamenii trebuie să se elibereze din condițiile meschine și din rînduicile bazate pe nedreptate și să lupte pentru descătușarea lor. Frumusețea omului nu poate fi concepută decît în libertate — îi învătă Cehov. Ca și în schițe și nuvele, în piesele de teatru, Anton Cehov demonștra lumii că arta era pentru el o cauză luminoasă, cauza adevărului, frumuseții și libertății.

Creația lui Cehov a slujit la trezirea oamenilor asupriți; iată cea mai curată flămară a nobelității artistice! Întrebarea surdă: „se mai poate trăi așa?” — a căpătat răspuns nu tîrziu după moartea lui, în octombrie 1917. Atunci, poporul Rusiei a răspuns prin înălțarea flămarilor roșii, prin gura tunurilor și prin făcîntul miratelor împotriva asuprii și silinției. „Nu! Așa nu se mai poate trăi! Trebuie să ne facem altă viață, cea veche și-a trîit traul!”

Acest mare meșter al cuvîntului a avut destul tragic al multor scrierilor din vremea lui: a murit de tuberculoză, în plină floare a vieții, la patruzeci și patru de ani; ar fi putut da oamenilor încă mult, infinit de mult, din generoșul scriin al genului. Opera lui a intrat însă pe vecie în conștiința lumii, alături de marile opere ale omeneirii; cit va exista înimă care să tresalte în fața frumuseții și adevărului, atîta va trăi și arta lui Anton Cehov. Îndemnător al oamenilor la trezire, vizionar înșetat de mai bine și adevăr, opera sa va merge pas la pas cu înșetații după progres, ajutînd ca peste întreg pămîntul să se întîndă domnia fericirii.

Seri literare consacrate lui A. P. Cehov

IASI (Agerpres). — În cadrul comemorării a 50 de ani de la moartea marelui scriitor rus A. P. Cehov, în orașul Iași au loc numeroase manifestări culturale. Cercurile A.R.L.U.S., în colaborare cu biblioteca regională din Iași, au organizat seri literare la care au participat nu-

meroși oameni ai muncii și studenți. Cu acest prilej s-au citit fragmente din opera lui A. P. Cehov. Stațiile de radio-amplificare au consacrat pînă acum comemorării marelui scriitor două emisiuni speciale.

Din opera lui A. P. Cehov

Politaiful Ociumielov trece prin piață în manta nouă și cu o legăturică în mînă. În urma lui, un sergent ruscovan duce sub braț un ciurel plin cu agrise confiscate. Împrejur, țacere adîncă. În piață, nici lipenie... Ușile dușgenelor și circulelor stau căscate, ca niște guri flămînde, și se uită jalnic la orînduirea Celui de Sus. În fața lor nu se vede nimic măcar un cerșetor.

— Care vasăzică muști, blestematul! — aude dintr-odată politaiful pe cineva strigînd. — Nu-l lăsați să-mi scape, fraților! Astăzi nu mai e slobod să muști. Prindeți-l! Aha, am pus mîna pe tine. Un cine începe să chelăie. Ociumielov se uită în partea de unde vine țărăboiul și vede o javră din buzna în trei picioroare pe poarta depozitului de lemne al lui Picighin și uitîndu-se speriat înăpoi. În urma el, se ivește în poartă un cetățean cu vesta descheiată peste o cămașă de stambă cu pieptii scrobiti. Ză-rînd cînele, se năpustește după el și, făcînd un salt înainte, ca și cum s-ar fi aruncat înnot, îl apucă de picioroace dinăpoi, fără să se sinchisească de urletele lui.

— Nu-l lăsați să scape! — răcnește iarși cetățeanul.

Capete somnorose răsăr în pragul dușgenelor și, cu o clipă din ochi, în fața depozitului de lemne, lumea ieșită ca din pămînt, se stringe ciopor.

— Nu se cheamă că se turbură ordinea, înălțimea Voastră?

Ociumielov face la stînga, și se îndreaptă către grup. Cetățeanul, descheiat la vestă, stă în fața porții depozitului și țînd mîna dreaptă ridicată, arată mulțimii un deget care-i singerează. Pe fața-i de om pe jumătate afumat, parcă ar sta scris: am să te jupoi de viu, ticălosule!” Și degetul-i pare de pe acum ca un semn al victoriei.

Ociumielov recunoaște pe bijutierul Hriuchin. În mijlocul cercului de gurăscă, tremurînd din tot trupul, cu labele dinainte rășchirate, stă autorul țărăboiului: un pui de ogar alb, cu o pată gălbuie pe spate, și cu botul ascuțit. Ochii lui plîngăreți sint plini de spaimă.

— Ce s-a întimplat? — întrebă Ociumielov, croindu-și drum prin mulțimea de gură-cască. — De ce ve-ai strîns aici? Ce-i cu degetul tău? Ce-ai cu gălăgia asta?

— Imi vedeam de treabă, înălțimea Voastră — începe Hriuchin să se tînguie, țîșind cu pumnul la gură. — Mă duceam să cumpăr niște lamne de la Mitri Mitrici, cînd, haț, așa tam-nesam, ticălosul ăsta mă apucă de deget. Să-mi fie cu iertare, dar cu sint un om care muncește, meseria mea e delicată, trebuie să mi se dea despăgubiri, fiindcă poate să stau o săptămînă fără să mă pot folosi de deget. Eu nu știu, înălțimea Voastră, să fie

Publicăm mai jos schița „Cameleonul”, apărută în traducere românească în volumul „Nuvele” (Editura „Cartea Rusă”).

scriis în vreo lege că trebuie să pășimesți din pricina lighianelor. Dacă-i vorba ca fiecare să înceapă să muște, pîi atunci la ce se mai trăiască omu’ pe pămînt?

— Hm! Sigur! Sigur! — grăiește cu asprime Ociumielov, țîșind și ridicînd din sprincene. — Al cui e cînele? Lucecruile nu pot merge așa. Nu permit! O să vă învîț pe minte să vă mai lăsați cîinii să umble hai-hu pe străzi. Am să iau deacum la ochi pe toți domnișorii ăștia care nu vor să respecte regulamentele. Cînd vinovatul o să fie pus la amenință, o să stie ce-i alia un cîne sau orice alt animal care umblă fără stăpîn. O să-i arăt eu! Eldirîn! — porunci el sergentului să ia cîinele și să-l ducă la depozit. Cîinele, aștia ai cui e cînele și drezează proce-verbal. Iar javra să fie ucisă. Fără zăbăvă. Cu siguranță că e turbată! Ei, stie careva dintre voi al cui e cînele?

— Imi pare — își dă cîineva cu părerea — că-i al lui don’ ghegeneral Jigalov.

— Al domniului general Jigalov? Hm! Eldirîn, scoate-mi manta. Grozav de cald e azi! Mă tem c-o să-i tragă iar o ploaie... Hm... Ce nu pot eu de loc să pricep — se întoarce Ociumielov spre Hriuchin — e cum a putut cătețelușul ăsta să te muște? Cum să te apuce toamă de deget? Vezi că e de mic, iar tu ești go-geamite gălăgan. Cu siguranță că țî-ai spintecat degetul în vreun cui și te-ai gîndit să scoți măcar un profit. Las-că ne cunoaștem noi măcar. Vă știu așa de bine, diavolilor.

— I-a vîrîț țigara sub bot ca să ridiți și de! Cînele l-a mușcat — ce, era prost? Așa se ține veșnic de poze, înălțimea Voastră.

— Minti, chiorule. M-ai văzut tu pe mine? Atunci de ce minti? Înălțimea Sa este deșteaptă, stie ea cine minte și cine vorbește cu mina pe conștiință și cu frica lui Dumnezeu. Dacă-i vorba pe așa, apoi să holărască judecătorul care din noi minte. În lege stă scris despre toate. Astăzi toți sintem egali. Și, dacă vreți să știți, am și eu un frate jandarm.

— Lasă gura!

— Nu, nu poate să fie cînele lui don’ ghegeneral! — șoptește sergentul după o matură chibzuială; — don’ ghegeneral n-are cîini de ăștia. Nu ține decît prepelecari.

— Ești sigur de asta?

— Sigur, înălțimea Voastră.

— Așa șiam și eu! Domnul general are cîini de pret, de rasă. Javra asta, Dumnezeu știe ce-i. Uită-te la ea: o jigodie. Ar ține domnul general un astfel

de cîne? Unde-ți sint mințile? Dacă un cîne ca ăsta s-ar fi rătăcit pe stradă la Petersburg sau la Moscova, știți ce s-ar fi întimplat? Cit al clipi din ochi ar fi fost ridicat! Fără să se mai sinchisească nimeni de ce stă scris la lege. E adevărat că ai și dumneața dreptele, Hriuchin! ai fost mușcat, nu trebuie să lași lucrurile așa. Trebuie să-i învățăm minte. Nu mai merge.

— De! Mai stii? S-ar putea să fie și al lui don’ ghegeneral! — cugetă sergentul cu glas tare. — Ce, e scris pe bot că nu e? Parc-am văzut chiar azi unul cam la fel, la el în curte.

— Păi sigur — își dă un altui cu părerea — e al generalului...

— Hm! Pune-mi manta, frate Eldirîn. Vîntul-i cam subțire. M-a luat cu frig. Ia cînele, dă fuga cu el pîn’ la don’ ghegeneral și întrebă dacă-i al dumneațului. Spune că l-am găsit prin piață și că l-am trimis. Și să nu-l mai lasc așa slobod pe stradă. Poate să fie un cîne scump și dacă orice măgar îl viră o țîgară sub nas, îl strică mirosul. Cînele este un animal gingaș. Și tu, zevzecele, lasă brațul jos. Ce nevoie

La ordinea zilei

MAI MULTA GRIJA PENTRU CURĂȚENIA CAPITALEI

Pastrarea curățeniei pe străzi și în curțile locuințelor este o obligație elementară atât a organelor răspunzătoare de salubritatea orașului, cât și a fiecărui cetățean în parte. În special în lunile călduroase, respectarea strictă a regulilor de igienă publică contribuie la asigurarea sănătății oamenilor muncii, preîntâmpinând apariția diferitelor boli.

În ultimul timp, unele străzi ale Capitalei sînt însă nemănăturate, iar în multe curți și blocuri gunoale stau depozitate zile în sir.

La secția de gospodărie comunală a Sfatului popular al raionului „V. I. Lenin” au venit numeroase semnalări de la cetățenii de pe străzile Măgurele, Dunavăț, Girbea, Ghiulamia și altele, în care se arată că gunoarele din curți sînt ridicate la foarte mari intervale. De asemenea, unele piețe, ca, de pildă, piața Vitan, precum și străzile învecinate, unde producătorii staționează mai mult timp cu căruțele, sînt murdare.

Unele sfaturi populare raionale dovedesc neapăsare față de o problemă atât de importantă cum este asigurarea salubrității cartierelor orașului. Ce fel de gospodări ai treburi obișnuite sînt acei membri ai comitetelor executive care se împacă cu faptul că pe multe străzi din raionul lor canale sînt înfundate, rigolele necurățate, trotuarele pline de hîrtii?

O mare răspundere în ce privește curățenia străzilor revine I.C.A.S.-ului. Dar această întreprindere nu reușește să asigure curățenia străzilor și ridicarea la timp a gunoalelor de prin curți.

Trebuie spus că organele răspunzătoare de salubritate ar trebui să poată face față sarcinilor lor numai în măsura în care vor primi sprijinul activ al cetățenilor, interesați vital ca orașul să fie cit mai îngrijit și mai curat. După fața casei se cunoaște și vrednicia gospodarului — spune o vorbă din bătrîni. Pentru fiecare om al muncii trebuie să constituie o mîndrie ca locuința proprie, strada și orașul în care locuiește să fie exemple de bună întreținere și curățenie.

Din păcate, sînt unii cetățeni care nesocotesc regulile de igienă publică și nu țin seama de faptul că acolo unde pătunde murdăria, pătînd și bolile. Mulți locatari ai blocurilor aruncă resturi de mâncare în luminatoarele, depozitează gunoale pe unde se nimereste (de preferință pe trotuare), și nu mătură cu săptămînilor trotuarul din fața locuinței. Alții, la coborîrea din tramvaie, aruncă cu precizie bilețele alături de cosul pentru hîrtii.

Sfatul popular al Capitalei și sfaturile populare ale raioanelor Bucureștiului trebuie să antreneze, cu ajutorul deputaților, pe toți cetățenii la o largă acțiune de curățenie a orașului. În această acțiune vorbească un prețios sprijin în pot de delegații de grupe de femei, care au dovedit în numeroase rînduri preciepe și calități gospodărești.

Cetățenii trebuie să fie îndrumați să depoziteze gunoalele numai în lăzi închise, iar acolo unde este posibil, gunoalele să fie arse. Paralel cu o muncă sistematică de educație sanitară și cetățenească a maselor, sfaturile populare trebuie să ia măsuri pentru sancționarea promptă a acelor cetățeni năvîrșiți, care încalcă regulamentele privitoare la păstrarea curățeniei orașului.

Sanepidul Capitalei are datoria de a îndruma concret și de a controla organele răspunzătoare de igiena orașului. Să depunem eforturi sporite pentru a asigura curățenia Capitalei, astfel ca primul oraș al țării să aibă în permanență un aspect frumos și îngrijit!

Noi avantaje acordate cultivatorilor de sfeclă de zahăr și tutun

În scopul încurajării și cointerării cultivatorilor de sfeclă de zahăr și tutun pentru sporirea producției la hectar prin aplicarea tuturor regulilor agrotehnice prevăzute de agrominim, Consiliul de Miniștri a acordat printr-o hotărîre recentă avantaje suplimentare cultivatorilor.

În baza hotărîrii, contractanții, după pregătirea recoltei, au dreptul să cumpere la prețuri reduse, pentru fiecare tonă de sfe-

clă de zahăr predată, o anumită cantitate de zahăr. Astfel, pentru producția obținută pînă la 70 la sută din cea stabilită pe raion, ei pot cumpăra cite 2 kg. zahăr de fiecare tonă sfeclă predată. Pentru producțiile care depășesc 70 la sută din producția stabilită pe raion, se acordă în plus, ca primă de producție, la același preț, următoarele cantități de zahăr de fiecare tonă predată:

Pentru cantități ce depășesc 70% cu:	Gospodăriilor colective	Intovărășirilor agricole	Cultivatorilor în țările și individual
pînă la 10%	3,6 kg. zahăr	3,3 kg. zahăr	3 kg. zahăr
pînă la 20%	6 kg. zahăr	5,5 kg. zahăr	5 kg. zahăr
pînă la 30%	8,4 kg. zahăr	7,7 kg. zahăr	7 kg. zahăr
peste 30%	12 kg. zahăr	11 kg. zahăr	10 kg. zahăr

Drepturile de mai sus se calculează la cantitățile predate care reprezintă depășirea maximă.

Pentru cointerarea cultivatorilor de tutun în sporirea producției la hectar, hotărîrea prevede că pentru producțiile ce depășesc 70 la sută din producția stabilită pe raion de Ministerul Agriculturii și Silviculturii se vor acorda prime de producție pentru varietăți. Pentru fiecare sută de kilograme de tutun predată în stare uscată se acordă, la prețul de 0,50 lei/kg, cite 150 kg. porumb pentru soiurile Drăgășani și Djebel, cite 90 kg. porumb pentru so-

lurile Molovata și Peruștia, cite 75 kg. porumb pentru soiurile Virginia, Ghimpați, Banat, Tămășești, Băncăsa, Burley și Havana și cite 90 kg. porumb pentru soiurile Ialomîța, Sătămăreni și Maryland.

Pentru fiecare sută de kilograme tutun predată în stare verde se acordă cite 12 kg. porumb pentru soiurile Ghimpați, Banat, Virginia și Burley și cite 8 kg. porumb pentru soiurile Ialomîța și Sătămăreni.

Sămînța necesară însămînțirilor se acordă în mod gratuit.

(Agerpres)

Incheierea lucrărilor constatării medicale de la Craiova

CRAIOVA (de la trimisul nostru). — Miercuri după amiază s-au încheiat lucrările constatării medicale pe țară ce s-a desfășurat la Craiova în zilele de 12-14 iulie a.c. Ultimele referate și conștăți prezentate au fost: „Profilaxia bolilor cu poarzi de intrare digestivă” (de conf. dr. N. Nestorescu, conf. dr. N. Balș și dr. P. Zgîndăru); „Toxicoinfecțiile alimentare în regiunea Craiova” (de dr. I. Birzu și dr. R. Butescu din Craiova); „Combaterea grupelor endemic în regiunea Craiova” (de acad. St. Milcu și dr. I. Negoescu); „Probleme acute de nutriție și de digestie la sugaci și copii mici” (de prof. C. Constantin și dr. R. Natansohn); „Profilaxia morbidității infantile în regiunea Craiova” (de dr. Șerban Crețu și colaboratorii săi). Concluziile au fost trase de acad. Șt. Gh. Nicolau.

Conștătuirea a scos în evidență că ocrotirea sănătății în mediul rural constituie un sistem organizatoric complex, la care trebuie să participe toate organele și instituțiile sanitare. Conștătuirea a propus

Ministerului Sănătății o serie de măsuri în vederea ridicării nivelului de asistență medico-sanitară în mediul rural.

Conștătuirea a adresat o chemare oamenilor de știință și cadrelor medicale cerîndu-le să contribuie la îmbunătățirea continuă a asistenței medico-sanitare în mediul rural.

Conștătuirea cheamă profesorii și toate cadrele didactice ale institutelor medico-farmacaceutice și ale celorlalte instituții de învățămînt să îmbunătățească pregătirea teoretică și practică a studenților și a elevilor școlilor medii sanitare, pentru ca aceștia să facă față în tot mai bune condiții sarcinilor lor legate de ocrotirea sănătății oamenilor muncii de pe ogoarele patriei noastre.

Conștătuirea se adresează tuturor medicilor din raioanele și satele țării, precum și personalului mediu sanitar, cerîndu-le să muncească cu rivă pentru îmbunătățirea condițiilor igienico-sanitare ale țării noastre muncitoare și pentru ridicarea nivelului ei de cultură sanitară.

ȘTIRI SPORTIVE

Concursul internațional de inot de la Tbilisi

TBILISI (Agerpres). — Concursul internațional de inot, desfășurat la Tbilisi, a luat sfîrșit. În ultima zi s-au disputat probele pe distanțe lungi și ștafetele.

Făcînd bilanțul celor trei zile de concurs se poate remarca forma excelentă a învîtorilor sovietici care au cîștigat 5 victorii și toate probele de ștafetă. Foarte bine s-au comportat învîtorii din R. D. Germană care au reușit 4 victorii, precum și învîtorii cehoslovaci cu două victorii. În cadrul probei de 1.500 m. învîtorul romn Carol Meder a stabilit un nou record de juniori al țării cu timpul de 20'33"5/10.

Concursul a luat sfîrșit cu o defilare a sportivilor participanți. Miile de spec-

tatori care au umplut tribunele din jurul bazinului de inot, situat în parcul sportivilor din Tbilisi, au salutat călduros pe sportivi.

Meciul de fotbal dintre selecționata tineretului din R.P.R. și echipa maghiară Haladás

Selecționata de fotbal a tineretului din țara noastră a susținut ieri după amiază pe Stadionul Republicii o întrecere prietenească cu echipa maghiară Haladás. La începutul meciului, formația fotbalistilor maghiari a dominat cu insistență și a reușit să obțină două puncte. Treptat, selecționata tineretului din R.P.R. a început să-și concretizeze acțiunile ofensive și pînă la încheierea reprizei a înscris 3 goluri.

După pauză jocul a fost echilibrat. Cu cîteva minute înainte de sfîrșitul meciului, fotbalistii maghiari au obținut egalarea, jocul terminîndu-se cu rezultatul 3-3.

Trenuri speciale de călători spre Predeal și Vasile Roaită

Ministerul Căilor Ferate aduce la cunoștință că pentru a da posibilitate oamenilor muncii să se recreze în stațiile balneoclimaterice de pe Valea Prahovei și litoralul mării, în fiecare duminică și sîrbătoare legală, pe lingă trenurile în circulație vor mai circula în plus:

Trenul accelerat special 331/332 pe distanța București Nord-Predeal, cu plecarea din București Nord la orele 6.18 și sosirea la Predeal la orele 10.18. La înapoiere, plecarea din Predeal la orele 19.00 și sosirea în București Nord la orele 22.42. Trenul are opriri în stațiile: Breaza, Comarnic, Sinaia, Poiana Țapului, Bușteni și Azuga.

Trenul accelerat special 821/822 pe distanța București Nord-Vasile Roaită, cu plecarea din București Nord la orele 5.08 și sosirea la Vasile Roaită la orele 10.02. La înapoiere, plecarea din Vasile Roaită la orele 18.20 și sosirea în București Nord la orele 22.25. Trenul are opriri în stațiile: Cîlnița, Fetești, Cernavodă, Medgidia, Palas, Agîșia și Eforie.

La aceste trenuri biletele se procură numai de la Biroul Oficial de Voiaj C.F.R. (Agerpres)

Bilete cu reducere pentru excursii la Snagov

Ministerul Căilor Ferate aduce la cunoștință oamenilor muncii din București că doruș să se recreze în timpul lor liber la Snagov și în stațiile București Nord și Snagov Plaje circuită zilnic o serie de trenuri.

Pentru călătorii din București care merg să se recreze la Snagov se emit bilete dus-întors clasa 3, cu prețul de 10 lei.

Aceste bilete sînt valabile numai pînă la ora 24 a zilei în care au fost emise, tipărită de bileț, și nu trebuie vizate la înapoiere.

Biletele de dus-întors se vind în orice zi, numai de stația București-Nord. (Agerpres)

Expoziția „Stalingradul astăzi”

BRĂILA (coresp. „Scintei”) — Mii de oameni ai muncii din orașul Brăila vizitează expoziția „Stalingradul astăzi”, organizată de Comitetul raional A.R.L.U.S. Expoziția cuprinde planșe, fotografii, desene, grafice care ogîndesc istoria Stalingradului, eroismul cetățenilor din Stalingrad în timpul Marelui Război pentru Apărarea Patriei, aspecte din lupta pentru reconstruirea orașului, din munca și viața locuitorilor lui.

În cartea de impresii a expoziției, numeroși vizitatori — muncitori, funcționari, tehnicieni, studenți și elevi — și-au exprimat cu căldură dragostea față de țară pe care o nutresc locuitorii orașului Stalingrad, poporul sovietic.

ÎN EDITURA
PENTRU LITERATURA POLITICĂ
a apărut:
Agricultura Chinei noi
62 pag. 1,60 lei

INFORMAȚII

Miercuri la amiază a sosit în Capitală Gerhard Haarrig, secretar de stat în Ministerul Invățămîntului Superior din Republica Democrată Germană, care ne vizitează țara în cadrul convenției de colaborare culturală dintre R.P.R. și R. D. Germană.

La aeroportul Băncăsa oaspețele a fost întîmpinat de reprezentanții ai Institutului romn pentru relațiile culturale cu străinătatea și ai Ministerului Invățămîntului. (Agerpres)

Dezmiriștitul — o importantă lucrare agrotehnică

Experiința înaintată a colhozurilor și a sovhozurilor sovietice, precum și a frunțașilor din agricultura noastră a arătat că una din lucrările de bază în agricultură, care asigură obținerea de recolte bogate, este dezmiriștitul.

Dezmiriștitul este strîns legat de arătura adîncă de toamnă, formînd împreună o singură lucrare; nu se pot obține rezultatele dorite de pe urma efectuării arăturii adîncă de toamnă dacă nu s-a executat mai înainte dezmiriștitul. Luate separat, fiecare din aceste lucrări își pierd de însemnătatea productivă, fie în întregime, fie în cea mai mare parte.

Prin dezmiriștit se înțelege lucrarea care constă în întoarcerea mîriștii sau scormonirea solului la suprafață, pe o adîncime de 5-7 cm. sau chiar pînă la 8-10 cm. Practic, dezmiriștitul se execută cu discutoarele, care asigură scormonirea pămîntului pe adîncimea dorită. Dezmiriștitul se mai poate executa cu plugul (de care se scoate cormană) și cu plugul de tractor cu rama de 5 truițe.

Dezmiriștitul trebuie făcut la adîncimi care să nu depășească 10 cm., adică nu trebuie să fie confundat cu arătura deoarece dezmiriștitul executat la adîncime de peste 10 cm., pe lingă faptul că se face foarte greu și este mult mai costisitor, dă rezultate mai slabe față de cel executat în mod obișnuit la 5-7 cm. Lucrul acesta l-am putut constata în urma experiențelor făcute în cadrul stațiilor noastre. Astfel, în anul 1952, pe parcela unde se executase arătura la 20 cm. adîncime imediat după seceriș, producția la griu a fost cu 100 kg. mai mică decît pe cea pe care se dezmiriștise imediat după seceriș la 5-7 cm. adîncime, cu discutoarele. Aceeși experiență făcută la porumb a avut ca rezultat o producție cu 100 kg. stiuțelă la hectar mai mult pe parcela unde se dezmiriștise la 5 cm. adîncime, față de parcela unde se executase arătura la 20 cm. adîncime imediat după recoltarea plantei premergătoare. Înlocuirea dezmiriștitului cu arătura adîncă de vară mai prezintă dezavantajul că la suprafața solului se formează bulgări prea mari de pămînt, prin care apa se pierde aproape tot așa de ușor ca și atunci cînd nu s-a făcut dezmiriștitul.

Este foarte important să cunoaștem momentul cel mai potrivit cînd trebuie să facem dezmiriștitul. Știința agricolă sovietică ne învață că dezmiriștitul trebuie făcut odată cu seceratul sau cel mai tîrziu după 1-3 zile de la începerea seceratului. Cu cit amînim executarea dezmiriștitului, cu atît efortul de tracțiune crește, deoarece pămîntul, fiind expus direct razelor de soare, se usucă și se întărește. Savantul sovietic Skorfov a arătat că efortul de tracțiune la dezmiriștit după o zi întîrziere crește cu 14%, iar după 2 zile ajunge la 122%.

Avantajele executării dezmiriștitului sînt numeroase. În primul rînd, prin efectuarea dezmiriștitului se formează la suprafața solului un strat afînat, (mulc), care, prin distrugerea părții de sus a vaselor capilare (porii de la suprafață) împiedică foarte mult evaporarea apei din sol. Din experiențele făcute s-a constatat că în 10 zile după recoltare, de pe pămîntul rîmas nedezmiriștit s-au pierdut 2 litri de apă la metru pătrat. Cu cit întîrziem mai mult executarea dezmiriștitului, cu atît pierderile de apă în sol — comparativ cu solurile dezmiriștite — sînt mai mari ajungîndu-se ca după 5-6 săptămîni să se piardă circa 18 litri de apă pe m.p., ceea ce echivalează cu o ploaie bună.

Dezmiriștitul joacă un rol important și în acțiunea de distrugere a buruienilor. În cea mai mare parte, prin dezmiriștit

se distrug în primul rînd buruienile care sînt în creștere, prin urmare acelea care, nefînd coapte, nu și-au scuturat încă sămînța; în al doilea rînd sînt distruse, prin arătura de după dezmiriștit, buruienile răsărite din semînțele acuturate.

Insectele vătămătoare care își fac cutburile mai ales în mîriștii și mai tîrziu în samuleștii și buruienii sînt de asemenea distruse prin executarea dezmiriștitului.

Prin dezmiriștit viața viețîșilor mici (microorganismelor), care trăiesc în pămînt și care sînt atît de necesare pregătirii hranei plantelor, se activează mai mult, stimînd fenomenul de nitrificare, adică ajutînd la sporirea conținutului de azot în sol. După unele date se ajunge la peste 130 kg. azot nitric la hectar în terenurile dezmiriștite, față de cele 25-30 kg. la ha. azot nitric cite s-au găsit în terenurile nedezmiriștite la aceeași dată.

Prin experiențele pe care le-am făcut în stațiunea noastră, noi am observat că există o mare diferență între producția obținută pe terenuri dezmiriștite și pe terenuri unde această lucrare nu s-a făcut. Astfel, în 1953 s-au obținut, într-o experiență cu griu de toamnă, 3487 kg. la ha. pe parcela unde se făcuse dezmiriștitul, iar pe parcela unde nu se făcuse dezmiriștitul s-au obținut 2392 kg. griu la ha. deci un spor de aproape 200 kg. boabe la ha. în cazul cînd s-a făcut dezmiriștitul.

O griji deosebită a noastră, a tuturor tehnicienilor din stațiune, a fost și aceea de a ajuta gospodăriile colective, întovărășirile agricole și pe țărani muncitori cu gospodării individuale să execute dezmiriștitul imediat după recoltare, în scopul obținerii unor recolte sporite.

Pentru a convinge pe colectivisții, prin proprie experiență, de folosace dezmiriștitului, noi-am ajutat să-și facă cîmpuri demonstrative. Un astfel de cîmp a fost organizat anul trecut la gospodăria colectivă din comuna Băbiciu. Prima parcelă a fost dezmiriștită la 5-7 cm., cu discutoarele, imediat după recoltatul mazăreii; a doua a fost arată la 18-20 cm. adîncime, cu plugul obișnuit, imediat după recoltatul mazăreii, iar la a treia nu s-a făcut dezmiriștitul. În parcelele I-a și II-a arătura adîncă de toamnă s-a făcut după 3-4 săptămîni, cu plugul obișnuit, la 18-20 cm. Rezultatele le vom vedea în vara aceasta. În momentul de față însă cel mai bine se prezintă culturile din parcela care a fost dezmiriștită și apoi arată adînc, plantele fiind mai înalte, cu spice mari, uniforme, ceea ce înseamnă că pe această parcelă se va obține o producție mai ridicată.

Anul acesta tehnicienii și inginerii din stațiunea noastră vor îndruma și ajuta toate gospodăriile colective, întovărășirile agricole și pe țărani muncitori cu gospodării individuale din împrejurimi să facă dezmiriștitul pe întreaga suprafață de pe care se va strînge recolta.

Pentru a asigura executarea dezmiriștitului la vreme noi-am luat toate măsurile din timp. Tractorisții vor folosi la recoltat un cuplu format dintr-o secerătoare-legătoare, urmată de un discutoare, ca dezmiriștitul să se facă odată cu recoltarea. De asemenea, am instruit pe tractorisții asupra felului în care trebuie să fie executat dezmiriștitul, la ce adîncime, pentru ca lucrările făcute să fie de bună calitate.

Prin executarea dezmiriștitului odată cu secerișul vom pune baza unei recolte sporite în anul viitor, pentru asigurarea pîinii poporului muncitor.

Ing. D. ENESCU
Stațiunea experimentală agricolă
Studina, regiunea Craiova

Din experiența noastră în lupta pentru reducerea prețului de cost

Colectivul întreprinderii „Industria Sirmei” din Cîmpia Turzii este hotărît să întîmpine cea de a 10-a aniversare a eliberării patriei noastre cu realizări însemnate în producție. În cinstea acestei mărețe sărbători, muncitorii, tehnicienii, inginerii și funcționarii fabricii noastre — răspunzînd chemării unui număr de 13 colective de întreprindere din București s-au angajat, în întrecerea socialistă, să depășească planul de producție pe lunile iulie și august cu 0,5%, să sporească cu 1% productivitatea muncii, să reducă cu 5% reburtele, să realizeze economii în valoare de 600.000 lei și să reducă prețul de cost al produselor cu 2%.

În întreprinderea noastră se produc, printre altele, diferite sortimente de cabluri și conductori necesare industriei petrolifere, industriei electrotehnice, precum și industriei construcțiilor. În anii regimului democrat-popular uzina noastră a luat o mare dezvoltare. În ultimii ani uzina a fost înzestrată cu utilaj de înaltă tehnicitate, în mare parte adus din Uniunea Sovietică. Noi-am primit strunguri, raboaze de înaltă precizie etc.

Ca rezultat al înzestrării întreprinderii cu mașini noi și al avîntului întrecerii socialiste, în ultimii ani volumul producției în întreprinderea noastră s-a mărit simțitor. Luînd ca bază anul 1950, producția globală a crescut în 1953 cu 44,6%.

Unul din obiectivele principale spre care colectivul nostru își îndreaptă eforturile în întrecerea socialistă este reducerea sistematică a prețului de cost al produselor.

Plenara lărgită a C.C. al P.M.R. din august 1953 ne-a arătat clar că singura cale justă pentru creșterea nivelului de trai o constituie sporirea productivității muncii și reducerea sistematică a prețului de cost. Conducerea uzinei noastre, comitetul de întreprindere și organizația de partid au fost și sînt mereu preocupate de reducerea prețului de cost al produselor pe care le fabricăm. Anul trecut, în întreprinderea noastră prețul de cost a fost redus cu 2,8% față de plan iar în primele 6 luni ale acestui an — cu 2,86%,

I. STANATIEV

directorul întreprinderii „Industria Sirmei” din Cîmpia Turzii

Care au fost principalele căi de reducere a prețului de cost în uzina noastră?

Printre factorii care au contribuit la reducerea prețului de cost se numără în primul rînd creșterea productivității muncii pe baza folosirii mai depline a utilajului și a timpului de lucru. Luînd ca bază productivitatea obținută în anul 1950, productivitatea muncii a fost depășită în 1953 cu 8%. Un ajutor însemnat în sporirea productivității muncii a primit colectivul nostru din partea tehnicienilor și a specialiștilor sovietici. Aceștia ne-au dat indicații prețioase la fabricarea cablurilor; ne-au ajutat să folosim un nou aliaj la secția neferoasă pentru sîrmălele costitoare. Introducerea nouei procedee de obținere a aliajului ne-a permis ca în primele 3 luni de cînd îl aplicăm să sporim cu 4% productivitatea muncii, să realizăm economii în valoare de 38.610 lei.

În colaborare cu oamenii de știință de la Institutul de cercetări siderurgice, colectivul de muncitori și ingineri din fabrica noastră a introdus noi procedee tehnologice pentru fabricarea sîrmelor cu o înaltă rezistență, procedee care au dus la sporirea simțitoare a productivității muncii.

Desfășurarea largă a întrecerii socialiste a dat posibilitate colectivului nostru să scoată la iveală noi și noi rezerve interne. Pe baza dezvoltării întrecerii socialiste și a aplicării metodelor rapide de lucru, indicii de utilizare a agregatelor au fost continuu îmbunătățiți. La cuplo-rul Martin, de exemplu, indicii de utilizare au fost îmbunătățiți cu 15%, la laminatoare cu 7%, iar la trăgătorii cu 3%.

În întrecerea socialistă s-au ridicat numeroși muncitori și tehnicieni frunțași. Colectivul fabricii noastre se mîndrește azi cu frunțași ai întrecerii socialiste ca Drăgan Alexandru, Florea Iuliu, Gher-

man Emanoil, Drăgan Romulus, Moldovan Alexandru și alții. Ei se mîndresc de asemenea cu brigăzile utemiste frunțașe cum sînt cele conduse de tov. Popa Gheorghe și Măglaș Floarea.

O contribuție însemnată în desfășurarea întrecerii socialiste au adus-o cadrele tehnice din întreprindere. Inginerii Rusu Boris și Pleșa Ion s-au preocupat și se preocupă să creeze cele mai bune condiții tehnico-organizatorice pentru desfășurarea întrecerii între schimburi în secțiile oțelărie.

Aplicarea numeroaselor propuneri de inovații și raționalizări a dus de asemenea la reducerea prețului de cost. În primul semestru al acestui an au fost propuse peste 80 de inovații. Aplicarea pînă în prezent a numai jumătate din aceste propuneri a dat posibilitate colectivului nostru să realizeze economii în valoare de peste 100.000 lei.

În uzina noastră unul din factorii principali de reducere a prețului de cost îl constituie realizarea de economii, în primul rînd pe baza folosirii cu chibzuială a materialelor prime și a materialelor. Materia primă și materialele reprezintă peste 70% din totalul prețului de cost al produselor noastre. Este clar că reducerea cheltuielilor la aceste elemente are cea mai mare importanță în scăderea prețului de cost. În primul semestru al anului, colectivul întreprinderii noastre a realizat economii în valoare de 2.623.000 lei, fapt care i-a permis să reducă prețul de cost. Aceste economii au fost obținute mai ales pe calea reducerii continue a consumului specific. Consumul specific la țagăle de oțel nealiat a fost redus, în primul semestru al anului, cu 6 kg. pe tonă, iar la țagăle de oțel aliat pentru arcuri cu 45 kg. pe tonă.

O mare importanță s-a acordat reducerii reburtelor. Muncitorii de la laminorul de sîrmă, micșorînd procentul de reburte, au reușit să reducă consumul specific de sîrmă laminată de oțel nealiat cu 16 kg. pe tonă, iar la sîrmă laminată din fier în colaci, cu 9 kg. pe tonă. Procentul de reburte pentru întreaga uzină a scăzut în primul semestru al anului, prin

eforturile comune ale muncitorilor și tehnicienilor, cu 3%. Numai echipa maistrului de schimb Drăgan Remus de la laminorul de sîrmă, folosind cu chibzuială materia primă, a realizat pe semestrul I economii în valoare de 158.000 lei; echipa oțelului Moldoveanu Aurel a realizat, în aceeași perioadă, economii de aproape 100.000 lei.

În fruntea acțiunii de introducere a unui regim strict de economii și de reducere a prețului de cost se situează fabrica de cabluri, laminorul de sîrmă și secția de bunuri de larg consum din întreprindere. Colectivul fabricii de cabluri a redus prețul de cost în această perioadă cu 6,49%, secția de bunuri de larg consum cu 5,8%, iar laminorul de sîrmă cu 1,27%.

Lupta pentru reducerea prețului de cost, pentru realizarea de economii a fost ridicată la un nivel mai înalt în uzina noastră prin aplicarea inițiativei inovatorilor sovietici Grigori Muhanov și Maria Levenko, privind reducerea prețului de cost la fiecare fază de producție în parte. Această acțiune a început din inițiativa comunistului Alexandru Drăgan, maistrul laminorilor, și a căpătîit în întreprindere un caracter larg, de masă. Aplicînd metoda Muhanov-Levenko, echipele de la laminorul nr. 1 au obținut succese deosebite în realizarea de economii și reducerea prețului de cost. Numai echipa condusă de tov. Gheorghe Busuico a realizat, în ultimele luni, economii în valoare de peste 110.000 lei.

O atenție mai mare s-a acordat în ultima vreme și reducerii cheltuielilor administrativ-gospodărești. La expedierea corespondenței s-a realizat în luna aprilie o economie de 2.688 lei, iar în luna mai — de 3.872 lei. Acest lucru a fost posibil datorită faptului că tovarășii de la registratura întreprinderii au centralizat pe destinații corespondența primită pentru expediere de la diferitele servicii din uzină. Acest lucru a dus nu numai la economii de plicuri, ci și la reducerea taxelor poștale de expediere.

Cu toate rezultatele obținute pînă acum în ce privește reduc

Politica S. U. A. de ostilitate față de poporul chinez este sortită eșecului

PEKIN 14 (Agerpres). — China nouă Ziarul „Jenminjibao” publică un articol intitulat: „Politica Statelor Unite de ostilitate față de poporul chinez este sortită eșecului” în care se spune:

Un articol din „Jenminjibao”

dăunător poziției și prestigiului internațional al Statelor Unite decît acest fapt.

Toate aceste nelegiuiri săvîșite de guvernul american au ca scop slăbirea Republicii Populare Chineze, care stă pe temelii solide. Nici un pretext, oricît de savant ar fi el, nu poate camufla faptul că refuzul Statelor Unite de a renunța la politica lor de dușmănie împotriva poporului chinez este motivul pentru care S.U.A. se pronunță cu atîtă înverșunare împotriva îmbunătățirii relațiilor dintre aliații lor și Republica Populară Chineză.

Politica de agresiune și provocări, inițiată de guvernul american împotriva Chinei, încalcă în întregime prevederile cele mai elementare ale legilor internaționale și principiile morale și demnice pe guvernul american ca pe niște agresiuni și colonialisme. Statele Unite încearcă în zadar să întoarcă roata istoriei și să-și instaleze dominația lor colonială asupra Asiei și în întreaga lume. Aceasta politică reacționară este marcată prin numărul pentru poporul chinez, dar ea este contrară intereselor tuturor țărilor din Asia și din restul lumii, inclusiv Statele Unite. Iată de ce această politică va suferi un nou eșec.

Nu mai orbiți nu pot vedea creșterea prestigiului și poziției internaționale a Republicii Populare Chineze. Aceasta țară a stabilit legături puternice și de nezdruclinat cu prietenii săi din Uniunea Sovietică și cu țările de democrație populară. Lagărul păcii și democrației, în frunte cu Uniunea Sovietică, este acum alături de puterile, încît oricine îndrăznește să înceapă un război împotriva lui, ar fi pus în fața unui dezastru. Un nou război mondial nu ar putea duce decît la nimicirea întregului sistem capitalist.

Iată de ce tot mai mulți oameni de stat din țările capitaliste cer adoptarea unei politici independente în locul acceptării orientării politice americane. În ultimul timp a fost înregistrat un nou fapt. Marea semnificație a convorbirilor conferinței de la Geneva constă în participarea Republicii Populare Chineze la reglementarea problemelor Asiei ca una din marile puteri, punindu-se astfel capăt erei în care popoarele Asiei li se refuza dreptul de a-și spune cuvîntul în reglementarea propriilor lor probleme.

Politică adoptată de delegația R.P. Chineze față de reglementarea pașnică a problemelor coreene și restabilirea păcii în Indochina este în interesul păcii în Asia și în întreaga lume.

Marele rezultat pozitiv al convorbirilor chino-indiene și chino-birmane este evident. Recent, premierul Angliei, Winston Churchill, și ministrul de externe englez, A. Eden, referindu-se la politica Marii Britanii în Asia de sud-est, și-au exprimat aprobarea față de principiul coexistenței pașnice. Acest fapt dovedește împiedecul de către lipsa de oportunitate sînt planurile americane de înghețare a unui bloc militar al Asiei de sud-est, de extindere a războiului din Indochina și de crearea a încordării în Asia.

Nu este întîmplător că grupul congresmenilor americani, ostili R.P. Chineze, s-au infuriat atît de tare în ultimul timp și că președintele S.U.A. și secretarul de stat american au considerat necesar să declare că sînt gata „să lupte pînă în ultima clipă” pentru a împiedica recunoașterea drepturilor legitime ale R.P. Chineze în Organizația Națiunilor Unite.

Din Asia pînă în Europa occidentală și de nord și pînă în America popoarele și-au unit cu putere glasul, cerînd pacea, recunoașterea poziției internaționale și drepturilor legitime ale Chinei și destinderea încordării internaționale. Guvernul american sînt reduși la neputință și au clar în fața ochilor imaginea soartei pe care o va avea politica lor dușmănoasă dacă nu vor renunța la ea.

Agresiunea americană împotriva Taiwanului și activitatea conspirativă dusă pe această insulă constituie și astăzi principala sursă a politicii externe a S.U.A. de ostilitate împotriva poporului chinez și de dezlănțuire a unui nou război mondial. În relațiile internaționale nimic nu este mai urît de oamenii de bună credință din întreaga lume și mai

dezastru deosebit de rău pentru poporul chinez și pentru întreaga lume. Într-o asemenea situație, Statele Unite se pot baza pe ajutorul militar al Republicii Populare Chineze a produs schimbări radicale în întreaga situație din Asia: sistemul colonial imperialist de înrobire și asigurare a popoarelor din Asia a început să se clatine.

Politica țării noastre este intru totul conformă cu principiul colaborării internaționale și cu interesele păcii în Asia și în întreaga lume. Iată de ce ea a câștigat simpatia și sprijinul tuturor țărilor și popoarelor iubitoare de pace.

Cu toate acestea, cerurile guvernante americane nu s-au împacat cu ideea înfrîngerii suferite în China.

După zădărnirea războiului de agresiune din Coreea, Statele Unite au început să-și intensifice intervenția în războiul din Indochina și au plănuț să extindă acest război și împotriva Chinei, cu scopul de a începe o nouă aventură militară la frontierele de sud ale Chinei.

Agresiunea americană împotriva Taiwanului și activitatea conspirativă dusă pe această insulă constituie și astăzi principala sursă a politicii externe a S.U.A. de ostilitate împotriva poporului chinez și de dezlănțuire a unui nou război mondial. În relațiile internaționale nimic nu este mai urît de oamenii de bună credință din întreaga lume și mai

Inmînarea Premiului Internațional Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare” generalului-maior Sahib Sing Sokhei

MOSCOVA 14 (Agerpres). — La 14 iulie, în sala Sverdlovsk din Kremlin, a avut loc solemnitatea înmînării Premiului Internațional Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare” eminerului activist pe tărîm social din India — generalul-maior Sahib Sing Sokhei.

La solemnitate au fost de față ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Republicii India în U.R.S.S., d-l K. P. Sivasankara Menon, precum și delegația oamenilor de știință indien care vizitează Uniunea Sovietică.

Au vorbit despre meritele laureatului în lupta pentru pace acad. Skobelin, președintele Comitetului pentru decernarea Premiilor Internaționale Stalin, academiicienii Vladimir Engelhardt și Evgheni Pavlovski, Nikolai Tihonov, președintele Comitetului sovietic pentru apărarea păcii etc.

Asistența a ascultat apoi cu deosebită atenție cuvîntarea rostită de Sahib Sing Sokhei.

In legătură cu conferința de la Geneva

GENEVA 14 (Agerpres). — TASS transmite:

La 14 iulie, V. M. Molotov, prim vice-președinte al Consiliului de Miniștri și ministru al Afacerilor Externe al U.R.S.S., a oferit un prînz în cinstea lui Ciu En-lai, președintele Consiliului administrativ de stat și ministru al Afacerilor Externe al Republicii Populare Chineze, și Fam Van Dong, vice-președinte al Consiliului de Miniștri al Republicii Democratice Vietnam. La prînz au mai participat membrii delegațiilor U.R.S.S., Republicii Populare Chineze, Republicii Democratice Vietnam la

conferința de la Geneva, precum și experți și consilieri.

GENEVA 14 (Agerpres). — La 13 iulie 1954, ora 12.30, Ciu En-lai, ministrul Afacerilor Externe al R.P. Chineze, a primit pe V. K. Krisna Menon, delegatul Indiei la O.N.U.

GENEVA 14 (Agerpres). — La 14 iulie, Fam Van Dong, vicepreședintele Consiliului de Miniștri al R. D. Vietnam, șeful delegației vietnameze la conferința de la Geneva, a avut o întîlnire cu Tram Van Do, ministrul de Externe al lui Bao Dai.

Tratativele militare de la Tung Jia

PEKIN 13 (Agerpres). — După cum anunță Agenția Vietnameză de Informații, în dimineața zilei de 12 iulie subcomisia conferinței militare de la Tung Jia (Vietnamul de nord) a studiat problema încetării focului în Indochina.

Tratativele dintre delegații părților vietnameze și franceze s-au desfășurat intr-o atmosferă favorabilă.

În dimineața zilei de 13 iulie subcomisia și-a continuat lucrările.

HANOI 14 (Agerpres). — După cum anunță agenția Reuter, un purtător de cuvînt al înaltului comandament francez a declarat marți că, după părerea sa, „tratativele de armistițiu de la Tung Jia s-au transformat pentru prima oară într-o discuție în vederea aplicării de măsuri practice pentru încetarea focului în Indochina”.

Convorbirile dintre Dulles, Mendès-France și Eden

PARIS 14 (Agerpres). — În după amiaza zilei de miercuri au luat sfîrșit la Paris convorbirile tripartite între Dulles, secretarul Departamentului de stat al S.U.A., Mendès-France, primul ministru al Franței, și Eden, ministru de externe al Marii Britanii.

După trei ședințe care au avut loc în cursul zilelor de marți și miercuri a fost dat publicității un comunicat. Comunicatul relevă că discuțiile s-au axat asupra problemei Indochinei. Secretarul de stat John Foster Dulles, se arată în comunicat, a dat explicații asupra atitudinii guvernului său în ce privește discutarea problemei indochineze la conferința de la Geneva, precum și în legătură cu „limitile în care guvernul american dorește să se fixeze”.

Comunicatul altelea afirmă că în urma insistențelor premierului francez și ministrului de externe al Angliei, secretarul de stat adjunct, Bedell Smith, urmează să sosească în curînd la Geneva pentru a prelua conducerea delegației americane.

Agențiile de presă occidentale relatează totodată că înaintea ultimei ședințe și a redactării comunicatului final, John Foster Dulles a avut două convorbiri telefonice cu președintele Eisenhower. Imediat după conferință, Eden și Mendès-France au plecat spre Geneva. Într-o declarație făcută înaintea plecării, Mendès-France s-a declarat satisfăcut de convorbirile de la Paris. „Convorbirile noastre au fost lungi, deoarece subiectele dezbătute au fost grave și importante”.

După conferință, Foster Dulles a anunțat că a fost convins de necesitatea preluării conducerii delegației de la Geneva de către un diplomat cu grad superior.

Observatorii din capitala Franței exprimă părerea că comunicatul oficial, precum și declarația lui Mendès-France nu permit să se tragă concluzii că Dulles și-ar fi convins interlocorii. Din relațiile agențiilor de presă reiese totuși că în cursul ședințelor, Dulles a făcut tot ce i-a stat în putință pentru a-și impune punctul de vedere, dar că s-au conturat precizări divergente de păreri.

„Fiecare parte, scrie corespondentul din Paris al agenției France Presse, și-a prezentat punctul de vedere în mod precis și ferm”.

Greve în S.U.A. și Italia

NEW YORK 14 (Agerpres). — Ziarele anunță că greva celor 107.000 muncitori forestieri din vestul Statelor Unite continuă. Greviștii cer îmbunătățirea salariilor.

ROMA 14 (Agerpres). — După cum anunță postul de radio „Oggi in Italia”, în dimineața zilei de 14 iulie a avut loc o grevă generală de o oră a oamenilor muncii din Roma în semn de protest împotriva urcării continue a costului vieții.

Știri de la Washington: În cursul zilei de marți și miercuri a fost dat publicității un comunicat. Comunicatul relevă că discuțiile s-au axat asupra problemei Indochinei. Secretarul de stat John Foster Dulles, se arată în comunicat, a dat explicații asupra atitudinii guvernului său în ce privește discutarea problemei indochineze la conferința de la Geneva, precum și în legătură cu „limitile în care guvernul american dorește să se fixeze”.

Comunicatul altelea afirmă că în urma insistențelor premierului francez și ministrului de externe al Angliei, secretarul de stat adjunct, Bedell Smith, urmează să sosească în curînd la Geneva pentru a prelua conducerea delegației americane.

Agențiile de presă occidentale relatează totodată că înaintea ultimei ședințe și a redactării comunicatului final, John Foster Dulles a avut două convorbiri telefonice cu președintele Eisenhower. Imediat după conferință, Eden și Mendès-France au plecat spre Geneva. Într-o declarație făcută înaintea plecării, Mendès-France s-a declarat satisfăcut de convorbirile de la Paris. „Convorbirile noastre au fost lungi, deoarece subiectele dezbătute au fost grave și importante”.

După conferință, Foster Dulles a anunțat că a fost convins de necesitatea preluării conducerii delegației de la Geneva de către un diplomat cu grad superior.

Observatorii din capitala Franței exprimă părerea că comunicatul oficial, precum și declarația lui Mendès-France nu permit să se tragă concluzii că Dulles și-ar fi convins interlocorii. Din relațiile agențiilor de presă reiese totuși că în cursul ședințelor, Dulles a făcut tot ce i-a stat în putință pentru a-și impune punctul de vedere, dar că s-au conturat precizări divergente de păreri.

„Fiecare parte, scrie corespondentul din Paris al agenției France Presse, și-a prezentat punctul de vedere în mod precis și ferm”.

Știri de la Washington: În cursul zilei de marți și miercuri a fost dat publicității un comunicat. Comunicatul relevă că discuțiile s-au axat asupra problemei Indochinei. Secretarul de stat John Foster Dulles, se arată în comunicat, a dat explicații asupra atitudinii guvernului său în ce privește discutarea problemei indochineze la conferința de la Geneva, precum și în legătură cu „limitile în care guvernul american dorește să se fixeze”.

Comunicatul altelea afirmă că în urma insistențelor premierului francez și ministrului de externe al Angliei, secretarul de stat adjunct, Bedell Smith, urmează să sosească în curînd la Geneva pentru a prelua conducerea delegației americane.

Agențiile de presă occidentale relatează totodată că înaintea ultimei ședințe și a redactării comunicatului final, John Foster Dulles a avut două convorbiri telefonice cu președintele Eisenhower. Imediat după conferință, Eden și Mendès-France au plecat spre Geneva. Într-o declarație făcută înaintea plecării, Mendès-France s-a declarat satisfăcut de convorbirile de la Paris. „Convorbirile noastre au fost lungi, deoarece subiectele dezbătute au fost grave și importante”.

După conferință, Foster Dulles a anunțat că a fost convins de necesitatea preluării conducerii delegației de la Geneva de către un diplomat cu grad superior.

Observatorii din capitala Franței exprimă părerea că comunicatul oficial, precum și declarația lui Mendès-France nu permit să se tragă concluzii că Dulles și-ar fi convins interlocorii. Din relațiile agențiilor de presă reiese totuși că în cursul ședințelor, Dulles a făcut tot ce i-a stat în putință pentru a-și impune punctul de vedere, dar că s-au conturat precizări divergente de păreri.

„Fiecare parte, scrie corespondentul din Paris al agenției France Presse, și-a prezentat punctul de vedere în mod precis și ferm”.

G.M. Malenkov l-a primit pe dr. Kitchlew

MOSCOVA 14 (Agerpres). — TASS La 13 iulie, G. M. Malenkov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a primit pe dr. Safuddin Kitchlew, președintele Consiliului Păcii din întreaga Ind-

ie, aflat la Moscova în urma invitației Comitetului sovietic pentru apărarea păcii și V.O.K.S.

5 milioane ha. pămînturi au fost desțelenite în R. S. S. Kazahă

ALMA ATA 14 (Agerpres). — La 13 iulie, în colhozurile, sovhozurile și la crescătoriile de cai din R.S.S. Kazahă a fost terminată desțelenirea a cinci milioane de hectare pămînturi virgine și în-

țelenite. Un număr de 32 de sovhozuri din R.S.S. Kazahă au îndeplinit planul de valorificare a pămînturilor întelenite.

Vizita prietenească în Finlanda a grupului de vase militare sovietice

HELSINKI 14 (Agerpres). — La 13 iulie, Ralf Toerngren, primul ministru al Finlandei, Urho Kekkonen, ministrul Afacerilor Externe, și Ake Gartz, trimisul Finlandei în Uniunea Sovietică, au vizitat

din Helsinki și din alte orașe ale Finlandei. La 13 iulie crucișătorul „Ordjonikidze” a fost vizitat de delegațiile muncitorilor din Helsinki, salariaților comunali și muncitorilor din porturi, de delegația oamenilor muncii din orașul Haemeenlinna și altele. Membrii delegațiilor au înmînat contra-amiralului G. S. Așavili, comandantul grupului de vase sovietice, daruri și buchete de flori.

HELSINKI 14 (Agerpres). — TASS Grupul de vase militare sovietice se află de patru zile la Helsinki. Vasele sovietice sînt vizitate de numeroase delegații ale oamenilor muncii

La 13 iulie, un grup de marinari sovietici a vizitat șantierul naval Hietalahti din Helsinki, aparținînd concernului Wärtsilä. Conducerea șantierului naval a oferit un dejun în cinstea caspetilor sovietici.

Declarația primului ministru al Indiei, Nehru

DELHI 14 (Agerpres). — TASS transmite: După cum transmite biroul indian de informații, primul ministru al Indiei, Nehru, lînd cuvîntul la 12 iulie la un mare miting din Mirsapore, a criticat politica

de-și la Indochina, a declarat că tot ceea ce se petrece în această regiune are o mare însemnătate pentru India și pentru altele țări. În curînd se va afla dacă se va realiza încetarea focului în Indochina. India este interesată în această problemă nu numai pentru că Indochina este aproape de ea din punct de vedere geografic, ci și pentru faptul că situația din Indochina are influență asupra întregii Asii.

Nehru a declarat în continuare că, după părerea Indiei, Pakistanul a făcut un pas nejust acceptînd ajutorul militar american. O țară care depinde prea mult de ajutorul străin, a declarat Nehru, devine în cele din urmă o țară slabă. Cît despre India, ea trebuie să depîndă în dezvoltarea ei de propriile ei resurse.

Nehru a declarat în continuare că, după părerea Indiei, Pakistanul a făcut un pas nejust acceptînd ajutorul militar american. O țară care depinde prea mult de ajutorul străin, a declarat Nehru, devine în cele din urmă o țară slabă. Cît despre India, ea trebuie să depîndă în dezvoltarea ei de propriile ei resurse.

Dezbaterile de politică externă din Camera Comunelor

LONDRA 14 (Agerpres). — Miercuri după amiaza în Camera Comunelor au început dezbaterile pe marginea problemelor de politică externă.

laboriste a arătat că în Anglia domnește teama față de actuala orientare a politicii externe americane.

Liderul opoziției laboriste, Clement Attlee, care a luat primul cuvîntul, s-a ocupat în special de chestiunea admiterii Republicii Populare Chineze în Organizația Națiunilor Unite, subliniînd că ocuparea locului este revine de drept reprezentantului guvernului central popular, de către marioneta gomindanistă, este „o greșală, o lipsă de înțelepciune și un fapt contrar principiilor O.N.U.” Attlee a recunoscut de asemenea că reglementarea problemei coreene și a celorlalte probleme din Asia nu pot fi asigurate decît prin participarea reprezentantului legal al Chinei populare la lucrările Consiliului de Securitate al O.N.U. El s-a pronunțat totodată în favoarea inopierii către China a insulei Taiwan.

Răspunzînd discursului liderului laborist, premierul Churchill a afirmat că problema admiterii Chinei în Organizația Națiunilor Unite va putea fi ridicată din nou în luna septembrie.

În ce privește tratativele asupra evacuării zonei Canalului de Suez, primul ministru britanic a subliniat că „întrucît Statele Unite au interese strategice în Egipt și în zona Canalului de Suez sînt de părere că răspunderea pentru rezolvarea acestei probleme nu trebuie să mai depîndă în exclusivitate de guvernul britanic”.

Încheiere, Churchill s-a referit la problema reînarmării Germaniei occidentale, afirmînd din nou că dacă Franța nu va ratifica tratatul armatei europene, guvernul S.U.A. și Angliei vor acorda Germaniei suveranitatea militară în limita celor două zone ocupate în prezent de trupele americane și britanice.

Exprimîndu-și convingerea în posibilitatea coexistenței pașnice a unor țări cu sisteme politice diferite, liderul opoziției

Conferința reprezentanților organelor legiuitoare și a unor activiști pe tărîm social din America Latină

BUENOS AIRES 14 (Agerpres). — TASS transmite: După cum anunță ziarul chilian „El Siglo”, între 8 și 11 iulie a avut loc la Santiago prima conferință a reprezentanților organelor legiuitoare și a unor activiști de seamă pe tărîm social din țările Americii Latine. Această conferință a fost convocată din inițiativa unui grup de membri ai Congresului din Chile. La lucrările conferinței au participat senatori, membri ai camerelor deputaților și reprezentanți de seamă ai vieții publice din Chile, Argentina, Brazilia, Paraguay, Uruguay, Guatemala, Columbia, Nicaragua, Peru, Venezuela etc.

Conferința a fost convocată pentru discutarea situației ce s-a creat în Guatemala, precum și a problemelor economice și politice ale țărilor latino-americane. Conferința s-a desfășurat sub semnul luptei împotriva amestecului imperialistilor americani în treburile interne ale acestor țări.

Participanții la conferință au înfierat cu hotărîre intervenția americană în Guatemala și au demascat pe agresori; ei au declarat că nu recunosc guvernul militar din Guatemala drept noul guvern al țării.

Participanții la conferință au înfierat cu hotărîre intervenția americană în Guatemala și au demascat pe agresori; ei au declarat că nu recunosc guvernul militar din Guatemala drept noul guvern al țării.

Inundații în Germania și Austria

BERLIN 14 (Agerpres). — Potrivit rețetelor presei germane, după o oarecare scădere a nivelului apelor Dunării, la 12 iulie s-a înregistrat o nouă creștere bruscă a apelor. Într-un mare cercle se află orașul Deggendorf din Bavaria unde apele au rupt digul. După părerea specialiștilor, calamitățile naturii din Bavaria sînt cele mai grave din întreaga Europă centrală din ultimele cîteva secole.

S-au reluat transportul feroviar și transportul auto între Greiz și Leipzig. În orașul Gera aproape toate întreprinderile și-au reluat activitatea la 12 iulie.

În regiunile din Republica Democrată Germană, care au avut de suferit de pe urma inundațiilor — Leipzig, Gera, Karl-Marx-Stadt, Halle — s-a înregistrat o îmbunătățire a situației. În regiunile de abnegație ale poliției populare, ale unităților Armatei Sovietice și populației locale s-a reușit să se împiedice extinderea inundațiilor asupra unei serii de regiuni și localități.

Ziarele relatează despre ajutorul plin de abnegație acordat de ostașii sovietici populației sînzinate. Astfel, în regiunea Gera, ostașii sovietici, cu riscul vieții, au salvat 12 oameni.

VIENA 14 (Agerpres). — TASS. Într-o serie de regiuni din Austria inundațiile provocate de umflarea apelor Dunării au luat proporții catastrofale. Au avut de suferit îndeosebi orașele Krems, Melk și Pechnarl.

În multe regiuni ale Austriei Inferioare, trupele sovietice iau parte activă la lucrările de salvare.

În cîteva districte din vestul Austriei circulația pe căile ferate a fost întreruptă.

PE SCURT

● Potrivit agenției France Presse, Departamentul de stat a anunțat marți seara că Statele Unite au recunoscut noul guvern din Guatemala, condus de Castillo Armas, conducătorul mercenarilor subvenționați și înarmați de americani.

scriitor rus Anton Cehov a invitat în U.R.S.S. cu acest prilej oaspeți străini — scriitori și activiști pe tărîm social. La 13 iulie au sosit la Moscova scriitorul german Willi Bredel, poetul romîn Mihail Beniuc și omul de literă chinez, Ba Cin.

● După cum se anunță din Washington, comisia pentru Afacerile Externe a Camerei Reprezentanților din S.U.A. a adoptat o rezoluție prin care se pronunță împotriva restabilirii drepturilor legitime ale Republicii Populare Chineze în Organizația Națiunilor Unite.

● Preziidiul Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainene a ratificat convențiile de la Geneva cu privire la apărarea victimelor războiului, elaborate la conferința de la Geneva în anul 1949 și semnate de reprezentantul R.S.S. Ucrainene la 12 decembrie 1949.

SPECTACOLELE DE AZI

CINEMATOGRAFIE: Patria București, Grădina „Progres”; O noapte la Veneția: M. Eminescu; Calcedonia de pe bulevard: Republica; I. C. Frînu; Clotchemerle: Infrățirea între popoare; Cîntecul de război: Maxim Gorki; Elena Pavlov; De la țară mișoare pînă la căderea frunzelor: Lumina; Mariele speranțe: Victoria; Gh. Doja; Vinovați țărăni: Alex. Popov; Alături de acțiunile pline de abnegație ale poliției populare, ale unităților Armatei Sovietice și populației locale s-a reușit să se împiedice extinderea inundațiilor asupra unei serii de regiuni și localități.

nr. 29) în Hamlet; Flacăra; Ernst Thälmann; Donca Sîm; Povestea micului cocost; Arta; Suspinne ne strădu; Populor; Nu! pace sub maslini; Moșilor; Magazin de stat; T. Vladimirescu; Primăvara; Muzica; Pretidul clorid; 23 August; Războiul cauzat; Ilie Pintilie; Brîzda lui Ionuț; 8 Mai; Așteaptă-mă; Volga; Iuliu; 1 Mai; Căștoare ciudată; Libertății; Pulbere argintie; Război; Petriștii din Gascia; Zborul în lună; Olga Bancic; Pumnul de fier; N. Bălescu; Insula misterelor; Boleslaw Bierut; Ruy Blas.

Teroarea nu va frînge rezistența poporului din Pakistan

Ceea ce se petrece astăzi în Pakistanul de est, cea mai arzătoare problemă pentru populație era respingerea tratatului militar dintre Pakistan și S.U.A. Poporul s-a opus cu vehemență încheierii acestui tratat. Au avut loc sute de intruniri publice și manifestații, s-au distribuit manifeste, numeroase delegații s-au prezentat la autorități și s-a inițiat o campanie de semnături împotriva tratatului militar. Lupta împotriva tratatului militar cu S.U.A. a devenit un factor principal în campania electorală. Și rezultatele nu s-au lăsat așteptate.

Eșecul zdrobitor suferit de Liga musulmană în alegerile din Pakistanul de est a reprezentat un însemnat eveniment politic. El a stîrnit neliniște și derută la Washington și la Caraci, (capitala Pakistanului, care se află în Pakistanul de vest. N. R.) cu atît mai mult cu cît populația Pakistanului de est reprezintă 56% din populația întregii țări. Ca atare, mai mult de jumătate din populația țării și-a exprimat neîncrederea în guvernul central de la Caraci, condamnînd politica dusă de el la ordonatele imperialiștilor americani.

Cum era și firesc, în urma succesului dobîndit în alegeri de Frontul unit, la 15 mai 1954 a venit la putere în Pakistanul de est un guvern format de Frontul unit, sub conducerea unui vechi om politic burgez, Fazlul Hak. În guvern au intrat ca miniștri Aatur Rahman Khan, președintele comitetului pentru pace din Pakistanul de est, precum și alți cîțiva prominenți partizani ai păcii.

Dar s-a creat o situație foarte bizantă în parlamentul Pakistanului, aflat în partea de apus, interesele provinciei Pakistanului de est au continuat să fie reprezentate de deputați făcînd parte din partidul Liga musulmană cîzut în alegeri, iar țara în ansamblu a continuat să fie guvernată de liderii partidului Ligii musulmane, cu toate că mai mult de jumătate din populația țării a condamnat politica acestora. Pe această bază o serie de oameni politici au și cerut reorganizarea guvernului central și constituirea unui nou guvern cu participarea celorlalte partide.

Infuriții de eșec suferit și de faptul că ar putea pierde Pakistanul de est care, după cum a scris ziarul din Bombay

Scrisoare din Pakistan *)

„Bharat Djote”, „a fost destinat de S.U.A. să devină o bază pentru operațiuni anticomuniste”, imperialiștii americani, cu sprijinul guvernanților de la Caraci, au hotărît să răstoarne prin orice mijloace guvernul Frontului unit. În această acțiune joacă un rol important la revenit lui Hildreth, ambasadorul Statelor Unite la Caraci, după cum în Guatemala rolul respectiv a revenit ambasadorului S.U.A. de acolo, Peurifoy.

Dirijată de stăpîniți ei, clica guvernantă de la Caraci a început pregătirile în vederea răsturnării guvernului legal al lui Fazlul Hak. În dimineața zilei de 15 mai, cînd ministrii guvernului Fazlul Hak au depus jurămîntul, la Nerayangan) — un oraș la 10 mile depărtare de capitala Pakistanului de est — au fost organizate incidentele sîngerose la fabrica de iută „Adamiy”. Incidentele au fost puse la cale chiar de proprietarii acestei fabrici, care este casierul organizației provinciale a Ligii musulmane. Bande de higanii, cărora administrația fabricii le-a dat arme, au atacat pe muncitorii pakistanezi. Dezordinile au durat 2 zile și s-au extins și asupra satelor învecinate. În cursul ciocnirilor au fost ucise aproape 400 de persoane, între care femei și copii.

După aceea guvernul de la Caraci, utilizînd o obișnuită metodă americană, au dezlănțuit o furibundă campanie antidemocratică, făcînd zărvă pe tema unui pretins „complot” pus la cale de „comuniști” și de „agenții Indiei”, afirmînd că aceasta ar necesita „luarea măsurilor convenite pentru a face față situației”.

Cam în același timp cu această provocare, guvernul central de la Caraci a invinuit pe Fazlul Hak de „trădare”, pormînd de la o știre complet falsă transmisă de corespondentul ziarului „New York Times” potrivit căreia Fazlul Hak ar fi vrut să proclame „independența” Pakistanului de est.

Utilizînd drept „justificare” asemenea provocări odioase, guvernul central de la Caraci a dizolvat la 30 mai guvernul Frontului unit și a destituit pe primul ministru Fazlul Hak, fixîndu-i domiciliul forțat. Puterea a fost predată generalului-maior Iskander Mirza, numit guvernator. Trebuie spus că actualul guvernator a fost principalul participant la trata-